Form No. 3461-215 Rev A

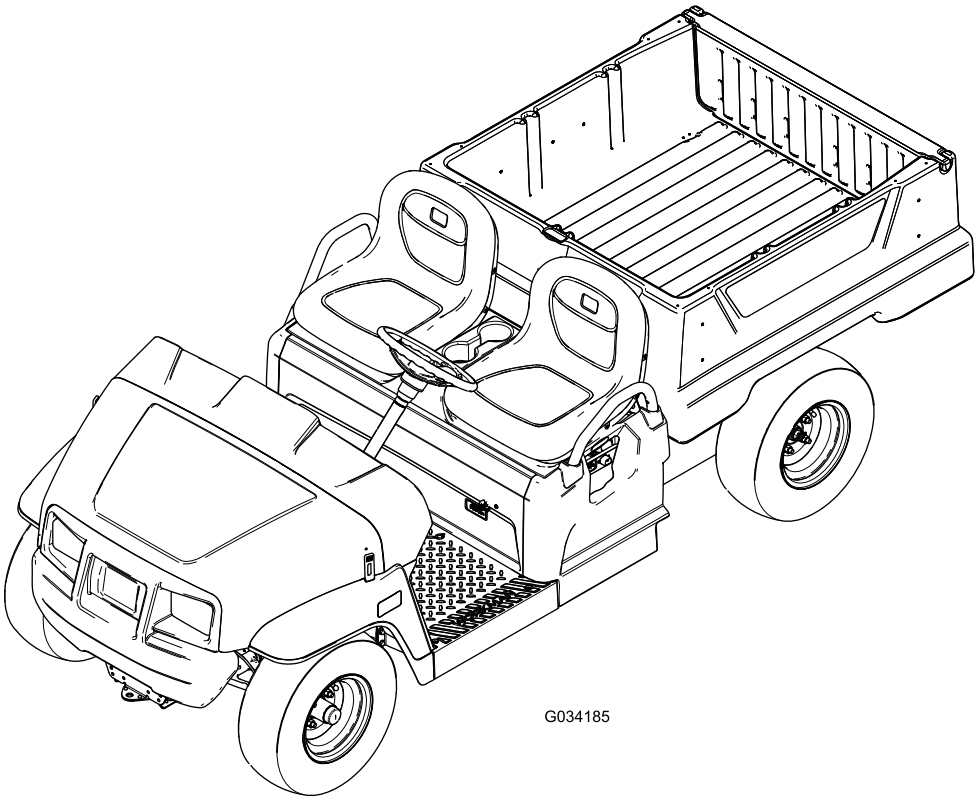
TORO®

Count on it.

Kullanıcı Kılavuzu

Workman® GTX Elektrikli Genel Hizmet Araçları

Model Numarası 07131TC—Seri Numarası 410500000 ve Üstü



G034185

Kayıt adresi: www.Toro.com.
Özgün Belgenin Çevirisi (TR)

CE UK CA

3461-215

Bu ürün, ilgili tüm Avrupa direktiflerine uygundur. Detaylı bilgi için, ayrı olarak verilen Ürün Uygunluk Beyanı (DOC) sayfasını inceleyin.

⚠ UYARI

CALIFORNIA
Öneri 65 Uyarısı

Bu ürünün elektrik kablosunda Kaliforniya Eyaleti tarafından doğuştan rahatsızlıklara veya başka zararlara neden olan bir kimyasal madde olarak kayda geçirilen kurşun bulunmaktadır. Dokunduktan sonra ellerinizi yıkayın.

Akü kutup başları, uçları ve ilgili aksesuarlar Kaliforniya Eyaleti tarafından kansere ve başka zararlara neden olan kimyasal maddeler olarak kayda geçirilmiş kurşun ve kurşun bulunduran bileşenler içermektedir. Dokunduktan sonra ellerinizi yıkayın.

Giriş

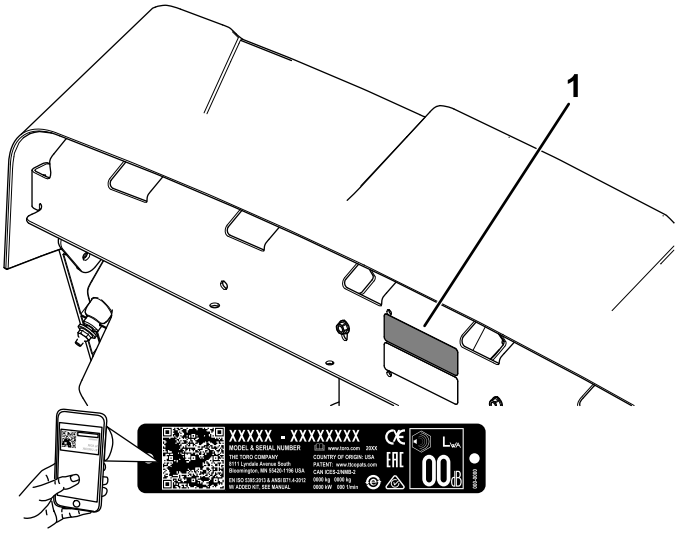
Bu hizmet aracının temel tasarım amacı, arazide insan ve malzeme yükleri taşımaktır. Bu ürünün kullanım amacı dışında kullanılması size ve çevrenizdekilere zarar verebilir.

Ürünü kullanmayı ve bakımlarını yapmayı öğrenmek ve olası yaralanmalar ile maddi hasarları önlemek için bu bilgileri dikkatle okuyun. Ürünü doğru ve emniyetli bir şekilde kullanmak sizin sorumluluğunuzdur.

Ürün emniyeti ve kullanımıyla ilgili eğitim materyalleri ile aksesuar bilgilerine erişmek, bayi bulmak veya ürününüzü kaydettirmek için www.Toro.com adresine gidin.

Servise, orijinal Toro parçalarına veya ek bilgiye ihtiyaç duyduğunuz takdirde Yetkili bir Servis Merkeziyle ya da Toro Müşteri Hizmetleriyle iletişim kurun ve ürünün model ve seri numaralarını hazır bulundurun. Şekil 1, model ve seri numaralarının ürün üzerindeki yerini belirtir. Bu numaraları, ilgili alana yazın.

Önemli: **Garanti, yedek parça ve diğer ürün bilgilerine erişmek için, seri numarası etiketindeki (varsa) QR kodunu mobil aygıtınızla taratabilirsiniz.**



g282597

Şekil 1

1. Model ve seri numaralarının yeri

Model Numarası _____

Seri Numarası _____

Bu kılavuzda, bilgileri vurgulamak için 2 farklı sözcük kullanılır. **Önemli** sözcüğü bazı özel mekanik bilgilere dikkat çeker, **Not** sözcüğü ise dikkate alınması gereken genel bilgileri vurgular.

Hem bu kılavuzda hem de makinede görülen emniyet uyarısı sembolü (Şekil 2), kazaları önlemek için uymanız gereken önemli emniyet mesajlarını tanımlar. Bu sembol, **Tehlike**, **Uyarı** veya **Dikkat** sözcüğüyle birlikte görünür.

- **Tehlike**, önlenmediği takdirde ağır yaralanma veya ölümle **sonuçlanacak** yakın bir tehlike durumunu belirtir.
- **Uyarı**, önlenmediği takdirde ağır yaralanma veya ölümle **sonuçlanabilecek** potansiyel bir tehlike durumunu belirtir.
- **Dikkat**, önlenmediği takdirde hafif veya orta seviyeli yaralanmayla **sonuçlanabilecek** potansiyel bir tehlike durumunu belirtir.

g000502

Şekil 2
Emniyet uyarısı sembolü

© 2022—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

İrtibat adresi www.Toro.com.
ABD'de basılmıştır
Tüm Hakları Saklıdır

İçindekiler

Güvenlik 4
Genel Emniyet 4
Güvenlik ve Talimat Etiketi 5
Kurulum 8
1 Direksiyonun Takılması (sadece uluslararası modeller) 8
2 Hidrolik Sıvısı Seviyelerinin ve Lastik Hava Basıncının Kontrolü 8
3 Frenlerin Perdahlanması 9
4 Kullanma Kılavuzunun Okunması ve Kurulum Materyalinin Görüntülenmesi 9
Ürüne genel bakış 10
Kontroller 11
Özellikler 14
Ek Parçalar/Aksesuarlar 14
Çalışmadan Önce 15
Çalıştırma Öncesi Emniyet Tedbirleri 15
Günlük Bakımların Yapılması 15
Lastik Hava Basıncının Kontrol Edilmesi 15
Akü Sistemini Anlama ve Kullanma 15
Yeni Makine Rodajı 17
Çalışma Sırasında 17
Çalışma Sırasında Emniyet Tedbirleri 17
Yük Kasasının Çalıştırılması 19
Arka Yük Kasası Aksesuar Montaj Yatağının Kullanılması 21
Makinenin Durdurulması 21
Yük Kasasına Malzeme Doldurulması 21
Çalışmadan Sonra 22
Çalışma Sonrası Emniyet Tedbirleri 22
Makinenin Başka bir Araçla Taşınması 22
Makinenin çekilmesi 23
Römork Çekme 23
Bakım 24
Bakım Emniyeti 24
Önerilen Bakım Çizelgesi 24
Günlük Bakım Kontrol Listesi 25
Özel Çalışma Koşullarında Altında Makineye Bakım Yapma 26
Bakım Öncesi Prosedürler 26
Makinenin Bakım için Hazırlanması 26
Makinenin Kaldırılması 27
Kaputa Erişim 27
Koltuk Grubunun Yükseltilmesi ve Alçaltılması 28
Koltuk Grubunun Yerinden Çıkarılması 28
Koltuk Grubunun Takılması 28
Yağlama 29
Ön Tekerlek Yataklarının Greslenmesi 29
Elektrik Sistemi Bakımı 31
Elektrik Sistemi Emniyeti 31
Akü Güvenliği 31
Akülere Bakım Yapılması 32
Sigortaların Yenileriyle Değiştirilmesi 36
Farlara Bakım Yapılması 36
Sürüş Sistemi Bakımı 37
Lastik Bakımı 37
Direksiyon ve Süspansiyon Bileşenlerinin Kontrol Edilmesi 37
Ön Tekerlek Hizalamasının Ayarlanması 38
Transaks Yağı Seviyesinin Kontrol Edilmesi 39
Transaks Yağının Değiştirilmesi 39
Fren Bakımı 40
Park Freninin Kontrol Edilmesi 40
Park Freninin Ayarlanması 40
Fren Hidroliği Seviyesinin Kontrol Edilmesi 41
Frenlerin Kontrol Edilmesi 41
Servis ve Park Freni Balatalarının Değiştirilmesi 41
Fren Hidroliğinin Değiştirilmesi 42
Şasi Bakımı 42
Yük Kasası Kilit Mandallarının Ayarlanması 42
Temizlik 43
Makinenin Yıkanması 43
Depolama 43
Depolama Emniyeti 43
Makinenin Depoya Kaldırılması 43
Sorun giderme 45

Güvenlik

Bu makine, SAE J2258 (Kasım 2016) gerekliliklerine uygun tasarlanmıştır.

Genel Emniyet

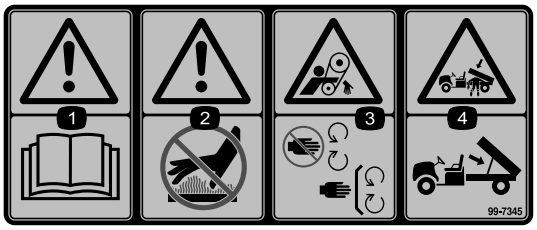
Bu ürün, yaralanmaya yol açabilir. Ağır yaralanmaları önlemek için, tüm emniyet talimatlarına her zaman uyun.

- Makineyi çalıştırmadan önce bu *Kullanma Kılavuzunu* iyice okuyup anlayın. Bu ürünü kullanan herkesin, ürünü kullanmayı bildiğinden ve uyarıları anladığından emin olun.
- Makineyi kullanırken tüm dikkatinizi işinize verin. Dikkatinizi dağıtabilecek başka şeylerle ilgilenmeyin, aksi takdirde yaralanma veya maddi hasar meydana gelebilir.
- Ellerinizi veya ayaklarınızı, makinenin hareketli parçalarının yakınına koymayın.
- Tüm koruyucular ve emniyet aygıtları makinede ve çalışır durumda değilken makineyi çalıştırmayın.
- Çocukları ve çevredekileri çalışma alanından uzak tutun. Çocukların makineyi kullanmasına asla izin vermeyin.
- Makinede bakım yapmadan önce makineyi durdurun, motoru kapatın ve anahtarını çıkarın.

Bu makinenin uygunsuz bir şekilde kullanılması veya uygun bakım işlemlerinin yapılmaması yaralanmaya yol açabilir. Yaralanma risklerini azaltmak amacıyla bu emniyet talimatlarına her zaman uyun ve Dikkat, Uyarı veya Tehlike anlamına gelen emniyet uyarısı sembolüne ⚠ çok dikkat edin. Bu talimatlara uyulmaması yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

Güvenlik ve Talimat Etiketi

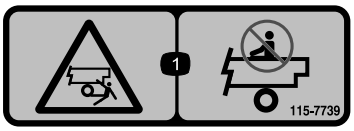
Tehlike potansiyeli barındıran tüm noktalara, operatör tarafından kolayca görülebilecek emniyet etiketleri ve talimatları yerleştirilmiştir. Hasar gören veya kaybolan etiketleri yenisiyle değiştirin.



decal99-7345

99-7345

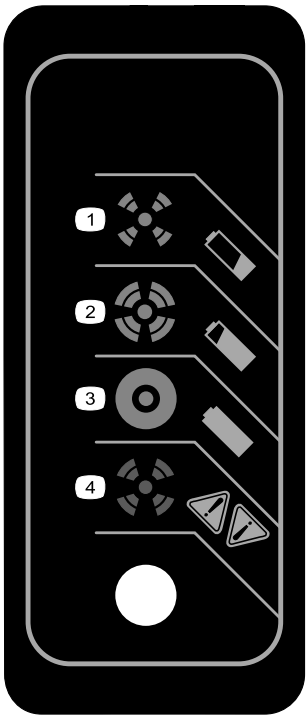
1. Uyarı—*Kullanma Kılavuzunu* okuyun.
2. Uyarı—sıcak yüzeylere dokunmayın.
3. Dolanma tehlikesi, kayış—Hareketli parçalardan uzak durun, koruyucuları yerinden çıkarmayın.
4. Ezilme tehlikesi, yük kasası—Yük kasasını desteklemek için kasa tutma çubuğunu kullanın.



decal115-7739

115-7739

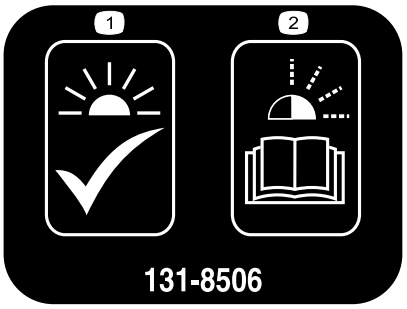
1. Düşme ve ezilme tehlikesi—Yolcu taşımayın.



decal131-8495

131-8495

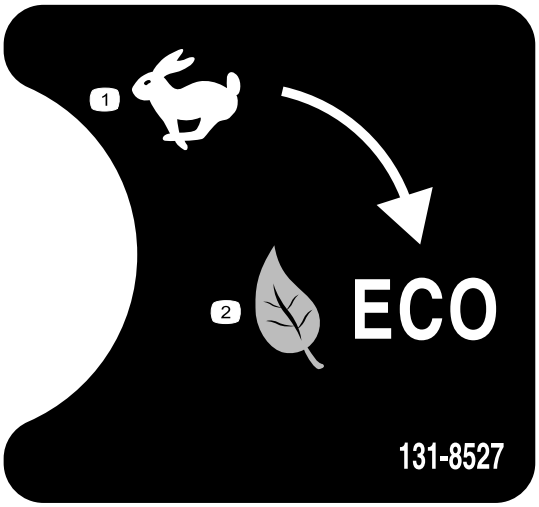
1. Akü boş.
2. Akü neredeyse doldu.
3. Akü doldu.
4. Şarj cihazı arızası; arıza kodları için şarj cihazı kılavuzuna bakın.



decal131-8506

131-8506

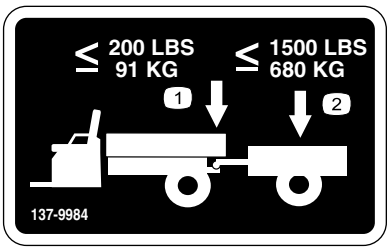
1. Kesintisiz yanan ışık—ünite çalışmaya hazır.
2. Yanıp sönen ışık—arıza kodları için şarj cihazı kılavuzuna bakın.



decal131-8527

131-8527

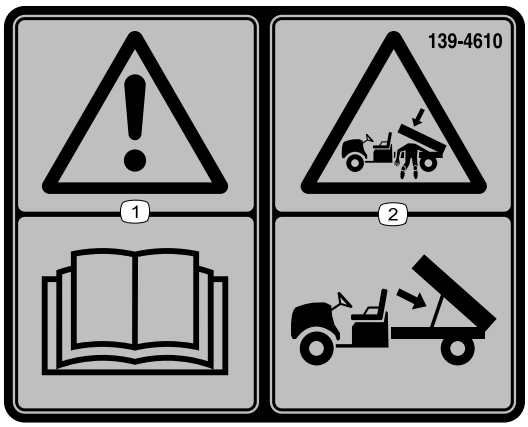
1. Performans modu
2. Ekonomi modu



decal137-9984

137-9984

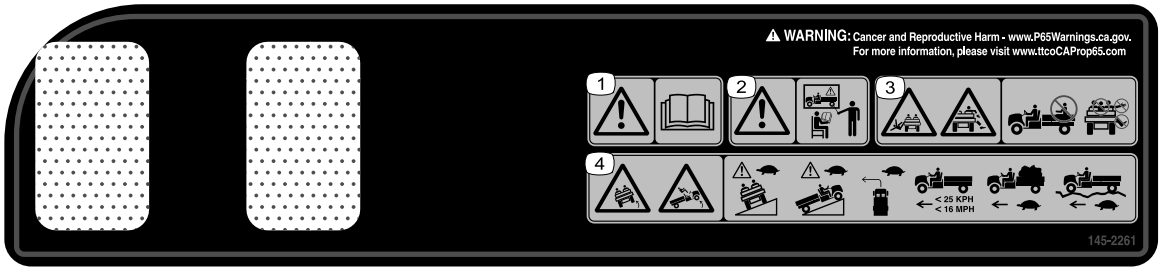
1. 91 kg çeki ağırlığını aşmayın.
2. 680 kg taşıma yükünü aşmayın.



decal139-4610

139-4610

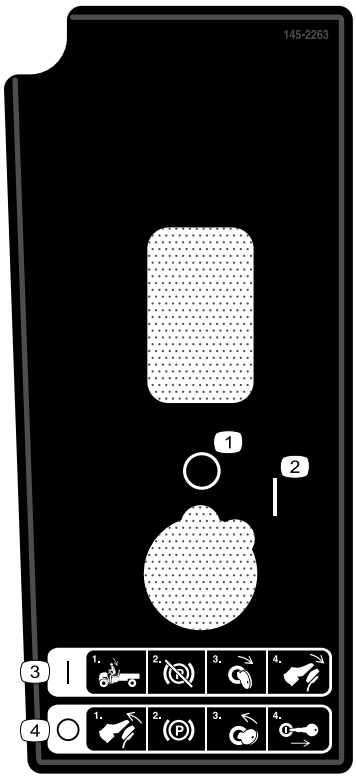
1. Uyarı—*Kullanma Kılavuzunu* okuyun.
2. Ezilme tehlikesi, yük kasası—Yük kasasını desteklemek için kasa tutma çubuğunu kullanın.



decal145-2261

145-2261

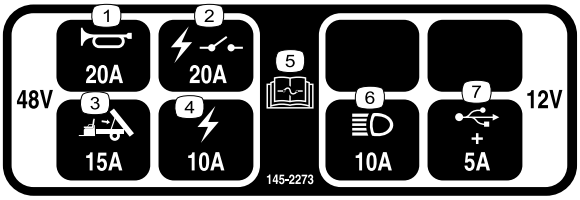
1. Uyarı—*Kullanma Kılavuzunu* okuyun.
2. Uyarı—Makineyi kullanmadan önce gerekli eğitimleri alın.
3. Düşme tehlikesi, uzuvların kopma tehlikesi—yük kasasında yolcu taşımayın; koltukların arasında fazladan yolcu taşımayın; çalışma sırasında kol ve bacaklarınızı makinenin dışına çıkarmayın.
4. Devrilme tehlikesi—yokuş inerken veya çıkarken yavaş sürün; yavaş dönüş yapın; 25 km/sa hızı aşmayın; yük taşırken yavaş sürün; bozuk zeminlerde yavaş sürün.



decal145-2263

145-2263

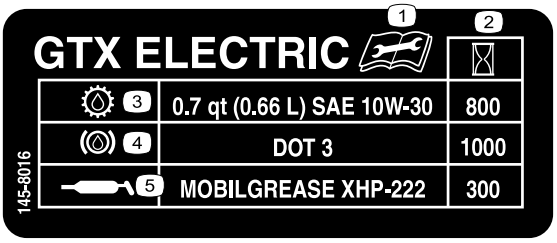
1. Kapalı
2. Açık
3. Makineyi çalıştırmak için: 1) Operatör konumuna oturun; 2) Park frenini devre dışı bırakın; 3) Anahtarı AÇIK konumuna getirin; 4) Fren pedalına basın.
4. Makineyi kapatmak için: 1) Fren pedalını bırakın; 2) Park frenini etkinleştirin; 3) Anahtarı KAPALI konumuna getirin; 4) Anahtarı çıkarın.



decal145-2273

145-2273

1. Korna (20 A)
2. Elektrik rölesi (20 A)
3. Kasa kaldırma ünitesi (15 A)
4. Elektrik (10 A)
5. Kullanım hakkında bilgi almak için *Kullanma Kılavuzunu* okuyun.
6. Farlar (10 A)
7. USB güç noktası (5 A)



decal145-8016

145-8016

1. Bakım yapmadan önce *Kullanma Kılavuzunu* okuyun.
2. Servis aralığı (saat)
3. Transaks yağı
4. Fren hidroliği
5. Gresleme noktaları

Kurulum

Sökülü Parçalar

Bütün parçaların gönderildiğini doğrulamak için aşağıdaki tabloyu kullanın.

Prosedür	Açıklama	Adet	Kullanım
1	Direksiyon Direksiyon kapağı Rondela (½ inç) Toz kılıfı	1 1 1 1	Direksiyonu takın (sadece uluslararası modeller).
2	Hiçbir parça gerekmiyor	–	Hidrolik sıvısı seviyelerini ve lastik hava basıncını kontrol edin.
3	Hiçbir parça gerekmiyor	–	Frenleri perdahlayın (alıştırın).
4	Kullanma Kılavuzu Motor kullanma kılavuzu Kayıt kartı Teslimat Öncesi Kontrol Formu Kalite Belgesi Anahtar	1 1 1 1 1 2	Makineyi kullanmadan önce Kullanma Kılavuzunu okuyun ve kurulum materyalini inceleyin.

Not: Makinenin sağ ve sol taraflarını, normal çalışma konumuna göre belirleyin.

1

Direksiyonun Takılması (sadece uluslararası modeller)

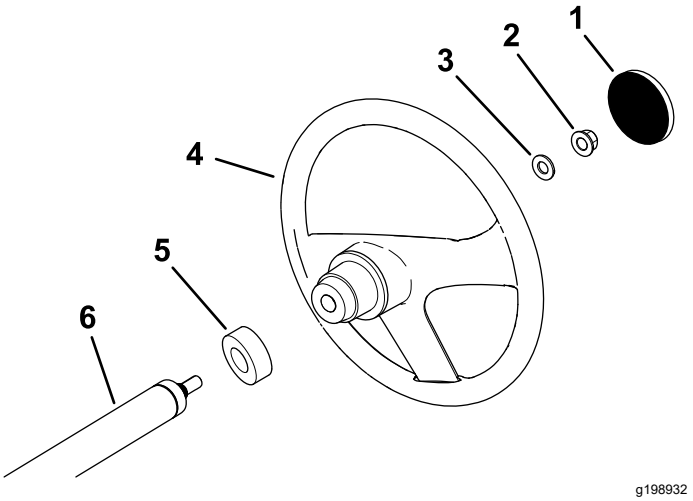
Bu prosedür için gerekli parçalar:

1	Direksiyon
1	Direksiyon kapağı
1	Rondela (½ inç)
1	Toz kılıfı

Prosedür

1. Kapak takılmışsa, direksiyon göbeğinden çıkarın (Şekil 3).
2. Direksiyon milinin kilit somununu (½ inç) sökün (Şekil 3).
3. Direksiyonu, toz kılıfını ve rondelayı (½ inç) direksiyon milinin üzerine kaydırın (Şekil 3).

   Not: Ön tekerlekler düz konumdayken, direksiyonu, üzerindeki küçük direksiyon kolu parçası dik olacak biçimde döndürün.
4. Kilit somununu (½ inç) kullanarak direksiyonu mile sabitleyin ve 18 ila 30 N·m torkla sıkın.
5. Kapağı, direksiyona takın (Şekil 3).



Şekil 3

1. Direksiyon kapağı
2. Kilit somunu (½ inç)
3. Rondela (½ inç)
4. Direksiyon
5. Toz kılıfı
6. Direksiyon mili

2

Hidrolik Sıvısı Seviyelerinin ve Lastik Hava Basıncının Kontrolü

Hiçbir Parça Gerekmiyor

Prosedür

1. Makineyi çalıştırmadan önce akülerdeki su seviyesini kontrol edin; bkz. Akülerin Su Seviyesini Kontrol Etme (sayfa 34).
2. Akülerin dolu olduğundan emin olun; bkz. Akülerin Şarj Edilmesi (sayfa 32).
3. Motoru çalıştırmadan önce fren hidroliği seviyesini kontrol edin; bkz. Fren Hidroliği Seviyesinin Kontrol Edilmesi (sayfa 41).
4. Lastiklerin hava basıncını kontrol edin; bkz. Lastik Hava Basıncının Kontrol Edilmesi (sayfa 15).

3

Frenlerin Perdahlanması

Hiçbir Parça Gerekmiyor

Prosedür

Fren sisteminden optimum performansı alabilmek için, kullanmadan önce frenleri perdahlayın (alıştırın).

1. Makineyi azami hıza getirin ve lastikleri kilitlemeden makineyi durdurmak için hızla frenleri uygulayın.
2. Frenlerin aşırı ısınmasını önlemek için her defasında 1 dakika bekleyerek bu işlemi 10 defa tekrarlayın.

   Önemli: **Bu işlem en çok, makinede 227 kg yük olduğunda etkindir.**

4

Kullanma Kılavuzunun Okunması ve Kurulum Materyalinin Görüntülenmesi

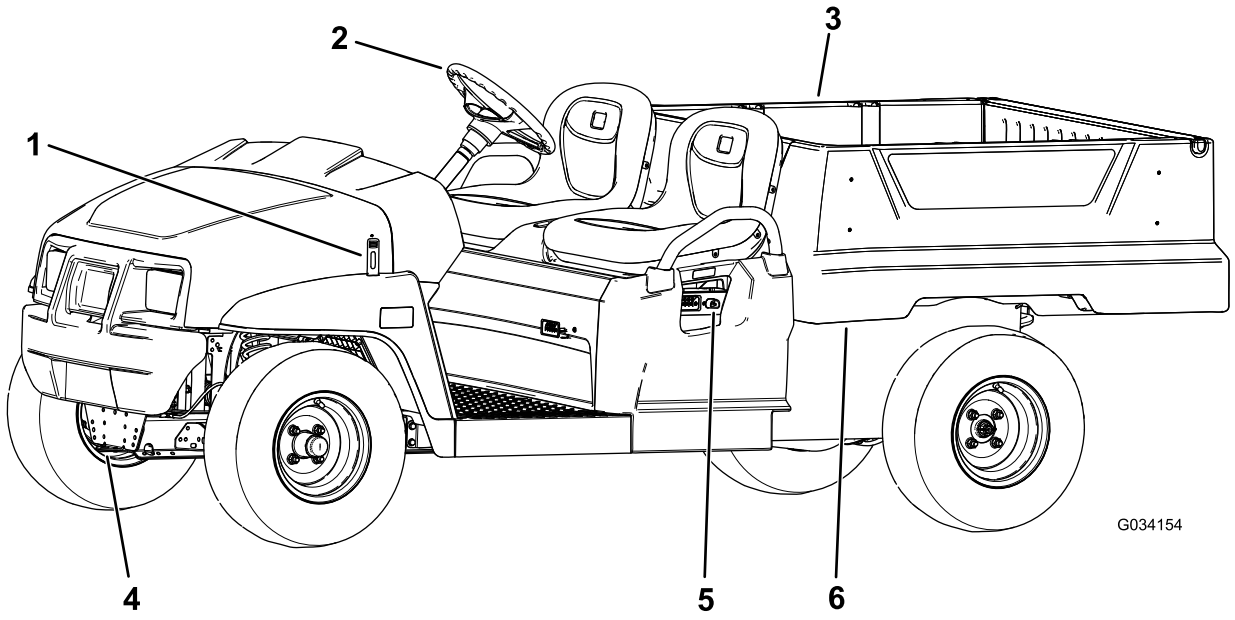
Bu prosedür için gerekli parçalar:

1	*Kullanma Kılavuzu*
1	Motor kullanma kılavuzu
1	Kayıt kartı
1	*Teslimat Öncesi Kontrol Formu*
1	Kalite Belgesi
2	Anahtar

Prosedür

- *Kullanma Kılavuzunu* ve motorun kullanıcı kılavuzunu okuyun.
- Kayıt kartını doldurun.
- *Teslimat Öncesi Kontrol Formunu* doldurun.
- *Kalite Belgesini* inceleyin.

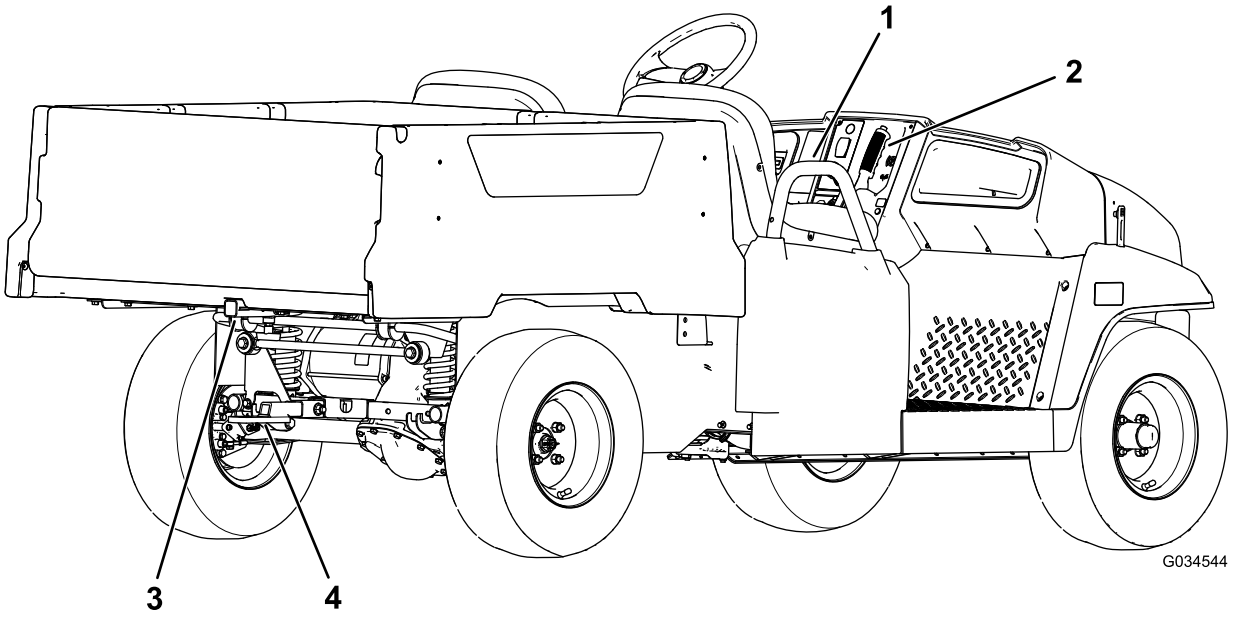
Ürüne genel bakış



g034154

Şekil 4

1. Kaput mandalı
2. Direksiyon
3. Yük kasası
4. Çekme dili
5. Akü şarj ünitesi
6. Yük kasası kolu



g034544

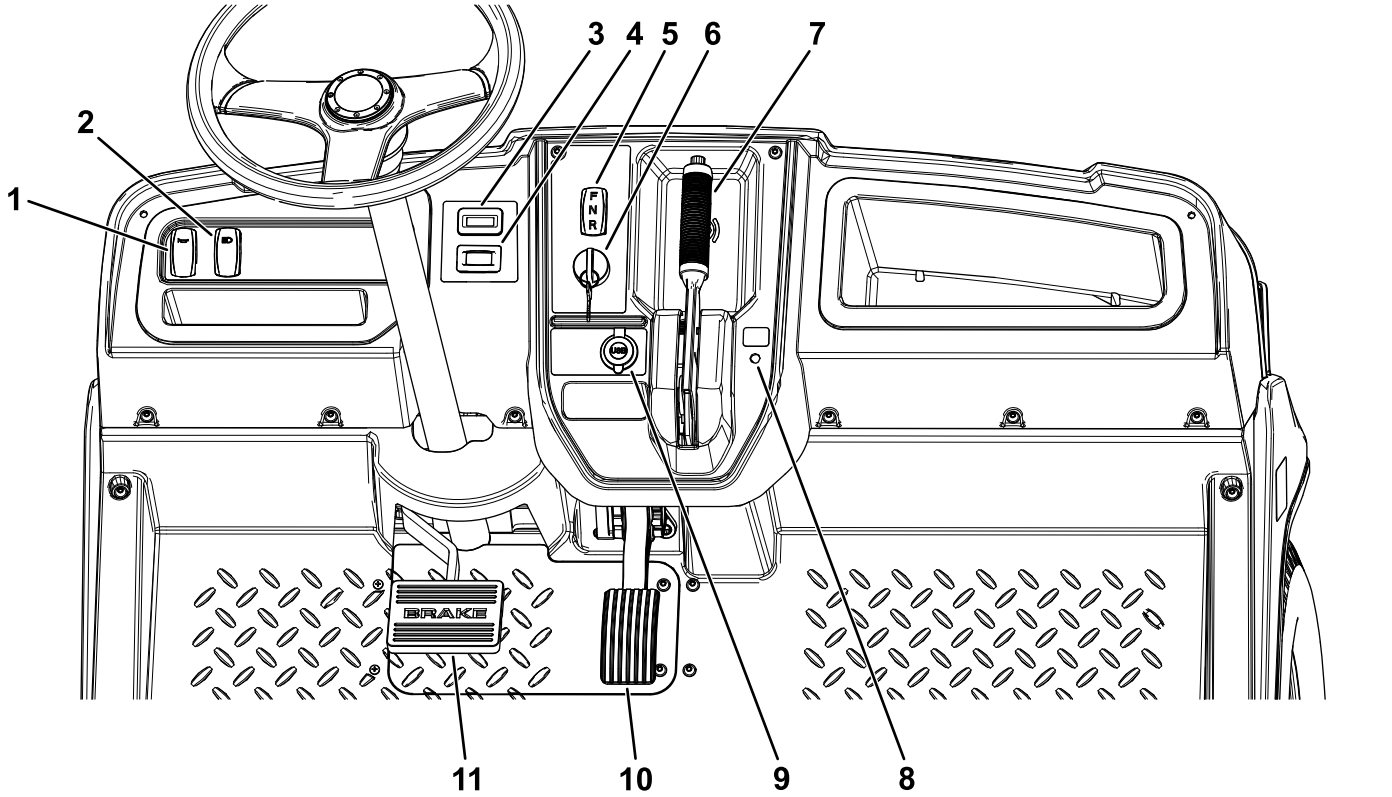
Şekil 5

1. Yolcu tutunma çubuğu
2. Park freni kolu
3. Arka yük kasası aksesuarı montaj yatağı
4. Römork çekme bağlantısı

Kontroller

Motoru çalıştırmadan ve makineyi kullanmadan önce tüm kontrolleri tanıyın.

Kumanda Paneli



Şekil 6

1. Korna anahtarı
2. Işık anahtarı
3. Akü deşarj göstergesi
4. Saat ölçer
5. Yön seçici
6. Anahtarlı şalter
7. Park freni kolu
8. Durum göstergesi ışığı
9. USB güç noktası
10. Gaz pedalı
11. Fren pedalı

Gaz Pedalı

Makinenin yürüyüş hızını değiştirmek için gaz pedalını (Şekil 6) kullanın. Gaz pedalına basılınca makine çalışır. Pedala daha da basılınca yürüyüş hızı artar. Pedal bırakılınca makine yavaşlar ve motor kapanır.

Performans modunda maksimum ileri hız, Şekil 9 ile gösterildiği gibi 26 km/s'dir.

Ekonomi modunda maksimum ileri hız, Şekil 9 ile gösterildiği gibi 19 km/s'dir.

Fren Pedalı

Makineyi durdurmak veya yavaşlatmak için fren pedalını kullanın (Şekil 6).

⚠ DIKKAT

Makinenin aşınmış veya hatalı ayarlanmış frenlerle kullanılması yaralanmaya yol açabilir.

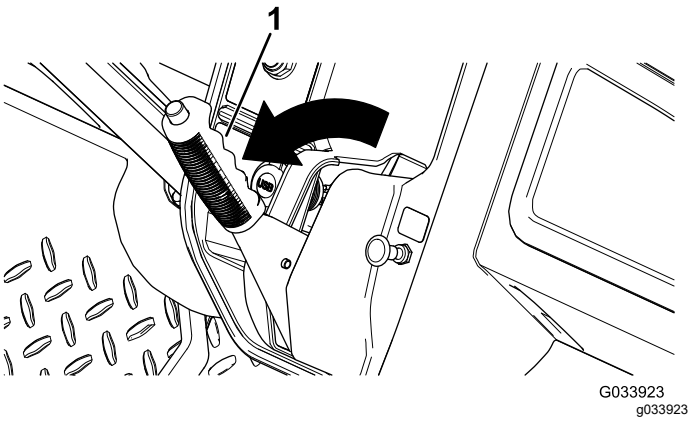
Fren pedalı makinenin zemin plakasının 25 mm'lik kısmının içine kadar hareket ederse frenleri ayarlayın veya onarın.

Park freni Kolu

Park freni kolu, kontrol panelindedir (Şekil 6).

Motoru her kapattığınızda, makinenin kazayla hareket etmesini önlemek için park frenini etkinleştirin. Makine dik bir eğime park edilmişse, park frenini etkinleştirdiğinizden emin olun.

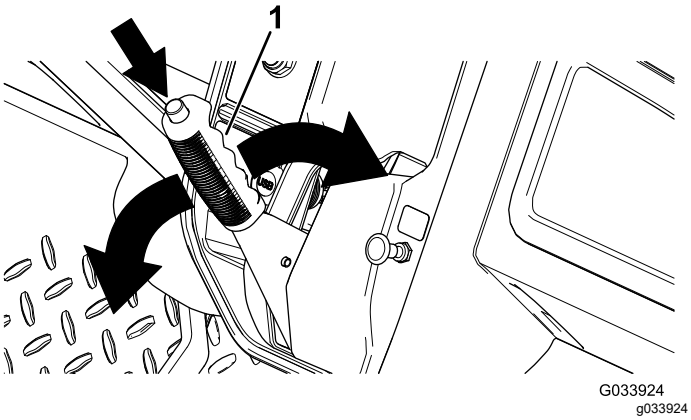
Park frenini etkinleştirmek için, park freni kolunu kendinize doğru çekin (Şekil 7).



Şekil 7

1. Park freni kolu

Park frenini devre dışı bırakmak için, park freni kolunun en üst kısmındaki düğmeye basın, park freni kolunu kendinize doğru çekerek basıncı boşaltın ve park freni kolunu ileri itin (Şekil 8).



Şekil 8

1. Park freni kolu

Yön Seçici

Yön seçici, park freni kolunun solunda bulunur. Yön seçicinin 3 konumu vardır: İLERI, GERI ve BOŞ (Şekil 6).

Not: Makine 3 konumdan herhangi birinde olabilir fakat yalnızca İLERI ve GERI konumlarda hareket eder.

Önemli: **Yön değiştirmeden önce makineyi mutlaka durdurun.**

Korna Anahtarı

Korna anahtarı kontrol panelindedir (Şekil 6). Kornayı çalmak için korna anahtarına basın.

Işık Anahtarı

Farları yakmak için ışık anahtarını (Şekil 6) kullanın. Farları yakmak için ışık anahtarını yukarı itin. Farları söndürmek için ışık anahtarını aşağı itin.

Akü Deşarj Göstergesi

Akü deşarj göstergesi, direksiyon kolonunun solunda bulunur (Şekil 6). Akü deşarj göstergesi, akülerde kalan şarj seviyesini gösterir. Aküler tam şarjlıysa, 0 konumundan 1 konumuna 10 gösterge çubuğu görüntülenir. Akü şarjı kullanıldıkça sayacın sağ tarafından başlayarak gösterge çubukları kaybolur. Akü ölçer hakkında ayrıntılı bilgi için bkz. Akü Sistemini Anlama ve Kullanma (sayfa 15).

Saat Ölçer

Saat ölçer, ışık anahtarının sağında bulunur (Şekil 6). Toplam çalışma saatini öğrenmek için saat ölçeri kullanın. Kontak anahtarını her AÇIK konumuna getirdiğinizde veya makine çalışıyorsa saat ölçer çalışmaya başlar.

Not: Makine çalışıyorken saat ölçer sürekli yanıp sönerek kullanımı kaydeder.

USB Güç Noktası

USB güç noktası, park freni kolunun solunda bulunur (Şekil 6). Mobil aygıtlara güç vermek için güç noktasını kullanın.

Önemli: **USB güç noktasını kullanmadığınız zamanlarda, güç noktasının hasar görmesini önlemek için kauçuk tapayı takın.**

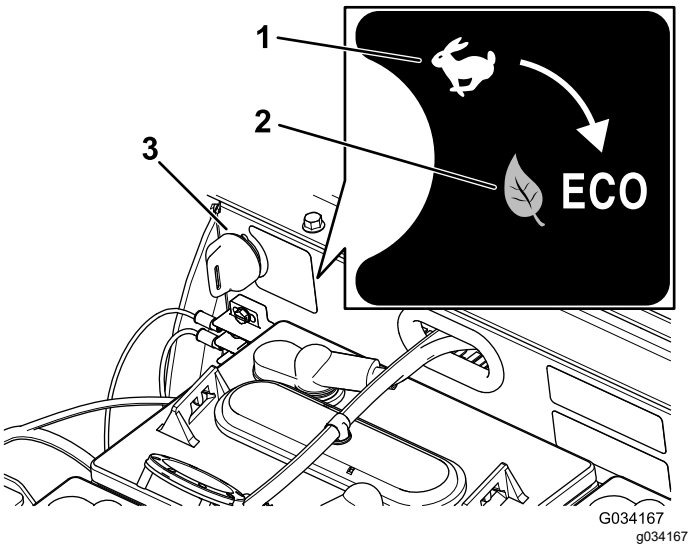
Anahtarlı Şalter

Motoru çalıştırmak veya kapatmak için anahtarlı şalteri (Şekil 6) kullanın.

Anahtarlı şalterin 2 konumu vardır: AÇIK ve KAPALI. Makineyi çalıştırmak için anahtarı saat yönünde AÇIKkonumuna getirin. Makineyi durdurduğunuzda, motoru kapatmak için anahtarı saat yönünün tersine KAPALI konumuna çevirin. Makineden her ayrıldığınızda anahtarı çıkarın.

Süpervizör Hız Sınırı Anahtarı

Koltuk düzeneğinin altında bulunan süpervizör hız sınırı anahtarı 2 konuma sahiptir: PERFORMANS ve EKONOMI. Maksimum makine hızını 19 km/s ile sınırlamak için düğmeyi saat yönünde çevirerek EKONOMI konumuna getirin. Maksimum makine hızını tekrar 26 km/s'ye getirmek için düğmeyi Şekil 9 ile gösterildiği gibi saat yönünün tersine çevirerek PERFORMANS konumuna getirin.



Şekil 9

1. PERFORMANS konumu
2. EKONOMI konumu
3. Süpervizör hız sınırı anahtarı

Durum Göstergesi Işığı

Durum göstergesi ışığı, kontrol panelindeki (Şekil 6) park freni kolunun sağında bulunur.

Makine çalıştırıldığında, yeşil durum gösterge ışığı yanar veya yanıp söner.

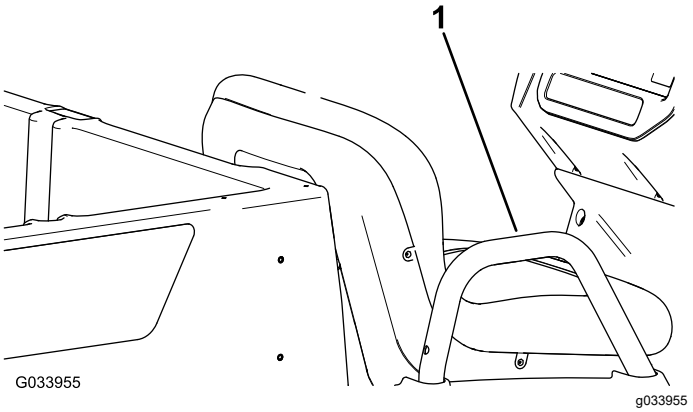
Işığın kesintisiz yanması makinenin normal çalışmaya hazır olduğunu gösterir. Işık yanıp sönüyorsa, makinenin normal çalışmasına devam etmeden önce çözülmesi gereken bir sorun vardır.

Durum göstergesi ışığının 2 kez yanıp sönmesi, yön seçici İLERI veya GERI konumundayken park freninin devreye girdiğini gösterir. Durum göstergesi ışığını kapatmak için park frenini bırakın.

Durum göstergesi ışığı 2 defadan fazla yanıp sönüyorsa Sorun giderme (sayfa 45) kısmına bakın.

Yolcu Tutunma Çubukları

Yolcu tutunma çubukları, her bir koltuğun dış kısmında bulunur (Şekil 10).



Şekil 10

Yolcu Tarafı Gösterilmiştir

1. Yolcu tutunma çubuğu

Özellikler

Not: Tasarım ve teknik özellikler önceden haber verilmeden değiştirilebilir.

Baz ağırlık	633 kg, Kuru
Nominal kapasite (yer seviyesinde)	91 kg operatör ve 91 kg yolcu, yük, aksesuar ve ek parçalarla birlikte toplam 544 kg.
Brüt araç ağırlığı (yer seviyesinde)	Yukarıda belirtilen tüm ağırlıklar dahil toplam 1.177 kg
Maksimum yük kapasitesi (yer seviyesinde)	Arkaya monte aksesuarlar dahil 363 kg
Maksimum arka yük kasası aksesuarı montaj yatağı kapasitesi	Toplam 45 kg
Çekme kapasitesi	Çeki ağırlığı: 91 kg Brüt römork ağırlığı: 680 kg
Toplam genişlik	119 cm
Toplam uzunluk	302 cm
Toplam yükseklik	127,5 cm
Yerden yükseklik	Yük veya operatör yokken, önde 21,6 cm Yük veya operatör yokken, arkada 14 cm
Aks mesafesi	220 cm
Tekerlek izi (orta çizgiden orta çizgiye)	Ön: 119 cm Arka: 119 cm
Yük kasası uzunluğu	İç: 102 cm Dış: 114,3 cm
Yük kasası genişliği	İç: 98 cm Kalıplı çamurlukların dışı: 107,3 cm
Yük kasası yüksekliği	İç: 28 cm

Belirtilen özellikler Trojan T-125 akülerle geçerlidir.

Standart olmayan aküler takılması yük kasası kapasitesini azaltabilir.

Ek Parçalar/Aksesuarlar

Makine işlevlerini artırmak amacıyla makineyle birlikte kullanılabilecek çok sayıda Toro onaylı ek parça ve aksesuar vardır. Onaylanmış tüm ek parça ve aksesuarların bir listesi için Yetkili Toro Bayinize veya distribütörünüze ulaşın ya da www.Toro.com adresine gidin.

Makinenin en yüksek performansı sergilemesi ve emniyet sertifikası geçerliliğinin korunması için sadece orijinal Toro yedek parça ve aksesuarlarını kullanın. Başka üreticilerin ürettiği yedek parça ve aksesuarlar tehlike yaratabilir ve bunların kullanılması ürün garantisini geçersiz kılabilir.

Çalıştırma

Çalışmadan Önce

Çalıştırma Öncesi Emniyet Tedbirleri

Genel Emniyet

- Çocukların, eğitim almamış kişilerin veya makineyi güvenli bir şekilde kullanmak ya da bakım yapmak için gereken fiziksel kapasiteye sahip olmayanların makineyi kullanmasına veya bakım yapmasına asla izin vermeyin. Yerel yönetmelikler operatör yaşını sınırlandırabilir. Makine sahibi, tüm operatör ve bakım teknisyenlerinin eğitilmesini sağlamakla sorumludur.
- Ekipmanın ve operatör kontrollerinin emniyetli bir şekilde kullanılmasını ve emniyet etiketlerinin anlamlarını öğrenin.
- Operatör konumundan ayrılmadan önce, makinenin motorunu kapatın, anahtarı çıkarın ve tüm hareketin durmasını bekleyin. Makineyi ayarlamadan, bakım yapmadan, temizlemeden veya depoya kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.
- Makineyi hızla durdurmayı ve kapatmayı öğrenin.
- Makinede, tutunma çubuklarının sayısından daha fazla yolcu (siz + yolcuların toplamı) bulunmadığından emin olun.
- Tüm emniyet aygıtları ile etiketlerin yerinde olduğunu kontrol edin. Sorunlu tüm emniyet aygıtlarını onarın veya yenisiyle değiştirin ve okunamayan veya eksik tüm etiketleri yenileriyle değiştirin. Bunlar tamamlanmadan veya sorunsuz çalışmaya başlamadan makineyi çalıştırmayın.

Günlük Bakımların Yapılması

Servis Aralığı: Her kullanımdan önce veya günlük

Her gün, makineyi çalıştırmadan önce Bakım (sayfa 24) bölümünde belirtilen Her Kullanımda/Her Gün prosedürlerini uygulayın.

Lastik Hava Basıncının Kontrol Edilmesi

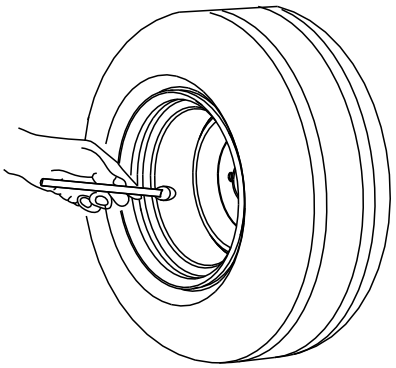
Servis Aralığı: Her kullanımdan önce veya günlük

Ön ve arka lastikler için hava basıncı değerleri: 165 ila 207 kPa (24 ila 30 psi)

Önemli: **Lastiğin yan duvarına belirtilen maksimum hava basıncı değerini aşmayın.**

Not: Lastikte gereken hava basıncı, taşımak istediğiniz yük hacmine göre belirlenir.

1. Lastiklerdeki hava basıncını kontrol edin.
   - Daha hafif yük hacimleri, daha az toprak sıkışması, daha sorunsuz bir sürüş ve yerde minimum lastik izleri için daha düşük hava basıncı kullanın.
   - Daha yüksek hızlarda daha ağır yükler taşıma için daha yüksek lastik hava basınçları kullanın.
2. Gerekiyorsa, lastiklere hava ekleyerek veya lastiklerin havasını alarak lastiklerdeki hava basıncını ayarlayın.



G001055

g001055

Şekil 11

Akü Sistemini Anlama ve Kullanma

Derin Deşarjlı Aküleri Anlama

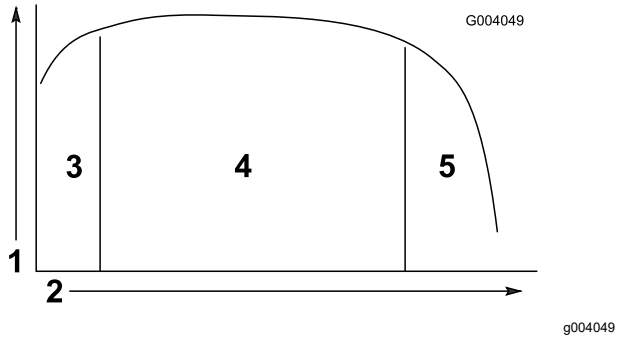
Makine, motora ve aksesuarlara güç sağlayan 8 adet derin deşarjlı kurşun asit aküye sahiptir. Derin deşarjlı bir akü, bir otomobil aküsü ile aynı değildir. Bir otomobil aküsü, makineyi çalıştırmak için ani gerilim ve motor kapalıyken veya rölantide olduğunda ışıkları ve aksesuarları çalıştırmak için orta düzeyde güç sağlamak üzere tasarlanmıştır. Ardından da otomobil çalışırken alternatör sürekli şarj olur. Bu nedenle, bir otomobil aküsü nadiren maksimum şarj seviyesinin %90'ının altına düşer.

Derin deşarjlı bir akü, kesintisiz güç sağlamak için birincil güç kaynağı olacak şekilde tasarlanmıştır. Derin deşarjlı aküler tipik olarak maksimum şarj seviyesinin %20 ila 30'una kadar deşarj olurlar. Bu kadar düşük bir deşarj da derin deşarj olarak kabul edilir.

Önemli: **Tekrarlanan derin deşarj döngüleri ise akü ömrünü kısaltır.**

Kurşun asit aküler, kurşun levhalar ile sülfürik asit arasındaki kimyasal reaksiyon yoluyla elektrik üretirler. Bir akünün şarj edilmesi bu kimyasal reaksiyonu tersine çevirerek akünün bir kez daha elektrik üretmesine imkan verir.

Akü, sınırlı kullanım ömrüne (Şekil 12) sahip bir üründür. Yeni bir akü, verimli bir şekilde elektrik üretebilmesi için belli bir rodaj süresine ihtiyaç duyar. Bu rodaj süresi genellikle 100 ila 150 deşarj/şarj döngüsü gerektirir.



Şekil 12
Akü Hizmet Ömrü Tablosu

1. Akü kapasitesi
2. Deşarj/şarj döngüleri
3. Rodaj süresi (100 ila 150 döngü)
4. Ana akü ömrü
5. Akü ömrünün sonu

Rodaj süresinden sonra, akü birçok döngü boyunca yüksek kapasitesini korur. Bir akünün gerçekleştirdiği döngü sayısı şunlara bağlıdır:

- Akü bakımı—hatalı bakım akü ömrünü ciddi şekilde azaltır.
- Şarj döngüleri arasındaki **deşarj derinliği—aküler şarjlar arasında düzenli olarak ne kadar derin deşarj olurlarsa kullanım ömürleri de o kadar kısalır.**
- Şarj sıklığı—her fırsat bulduğunuzda aküleri tamamen şarj edin.

  Önemli: **Akülerin tamamen deşarj olması onlara zarar verir ve ömrünü kısaltır.**
- Düşük su seviyeleri—**kurşun levhalar açığa çıkarsa, akülere kalıcı olarak zarar verebilir.** Elektrolit seviyesini korumak için şunları yapın:

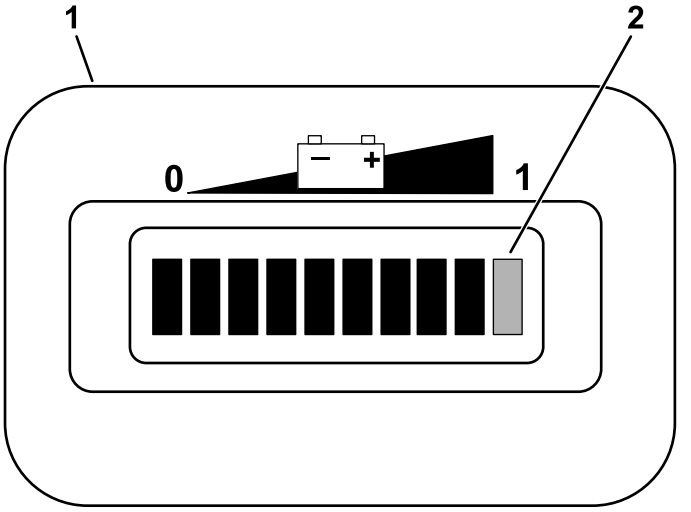
  Aküleri tamamen şarj ettikten sonra, aküleri damıtılmış veya deiyonize suyla doldurun; bkz. Akülerin Su Seviyesini Kontrol Etme (sayfa 34) ve Akülere Damıtılmış veya Deiyonize Su Ekleme (sayfa 34).

  Önemli: **Akülere su eklemeden önce tamamen şarj edin. Şarj olurken elektrolit hacmi artar ve düşük seviyedeki bir akünün aküler tamamen şarj edilmeden önce doldurulması elektrolitin taşmasına ve havalandırma deliğinden dışarı sızmasına neden olabilir.**

Aküler, hizmet ömürlerinin sonunda elektrik kapasitesini yavaş yavaş kaybederler.

Akü Sistemini Kullanma

Aküleriniz tamamen şarj olduğunda, akü deşarj göstergesindeki (Şekil 13) onuncu çubuk (en sağdaki) yanar.

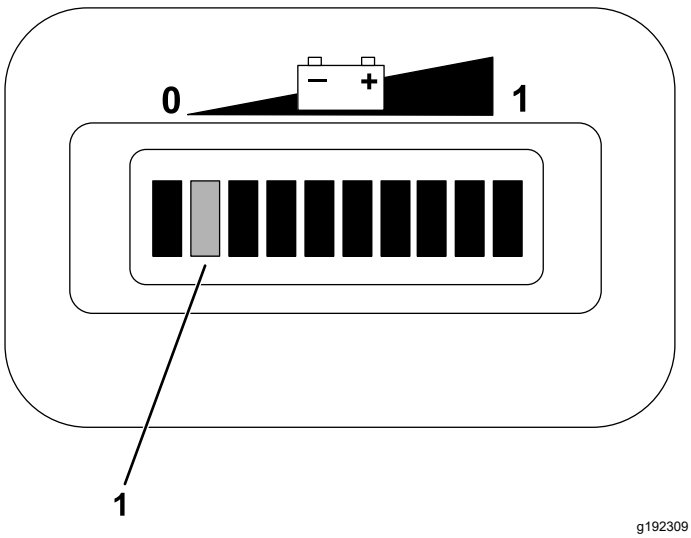


Şekil 13

1. Akü deşarj göstergesi
2. Şarj göstergesi çubukları

Makine kullanılırken akülerin elektrik kapasitesi tüketildikçe çubuklar kaybolur.

Akü deşarj göstergesinde yalnızca soldan ikinci çubuk kalması aküyü şarj etmek için doğru zamanın geldiğini gösterir (Şekil 14).



Şekil 14

1. Aküler şarj edilene kadar soldaki 2 çubuk dönüşümlü olarak yanıp söner.

Makineyi yalnızca 2 çubuk kalmış halde kullanmaya devam ederseniz 1. ve 2. çubuklar dönüşümlü olarak yanıp söner.

Önemli: **Akü deşarj göstergesinde yalnızca soldan ikinci çubuk kaldığında makine düşük hız moduna girebilir. Bu mod akülerin korunmasına yardımcı olur fakat bu modda uzun süre çalışmak akülere ve/veya makineye zarar verebilir. Bu sorunu önlemek için akülerin soldan ikinci çubuğa kadar deşarj olmasından kaçının. Aküleri hemen şarj edin.**

Aküler tamamen deşarj olursa makine kapanır. ***Akülerin tamamen deşarj olmasına izin vermeyin.***

Önemli: **Maksimum akü ömrü elde etmek için, şarj seviyesi göstergede soldan ikinci çubuğa ulaşmadan önce aküleri şarj edin. Aküleri düzenli olarak soldan ikinci çubuktan daha az şarj varken kullanmak akü ömrünü kısaltır.**

Yeni Makine Rodajı

Servis Aralığı: İlk 100 saatten sonra—Yeni makine talimatlarında açıklandığı gibi rodaj gerçekleştirin.

Makinenin yüksek performans ve uzun hizmet ömrüne sahip olması için yeni makine talimatlarında açıklandığı gibi rodaj gerçekleştirin.

- Akülerdeki su seviyesini ve fren hidroliği seviyesini düzenli olarak kontrol edin.
- Yeni makine rodajının ilk birkaç saatinde sert frenlemeler yapmaktan kaçının. Yeni fren balataları, birkaç saatlik kullanımla frenler perdahlanana (rodaj tamamlanana) kadar optimum performans sergilemeyebilirler; bkz. 3 Frenlerin Perdahlanması (sayfa 9).
- Özel, düşük saatli kontroller için bkz. Bakım (sayfa 24).
- Ön süspansiyon konumunu kontrol edin ve gerekiyorsa ayarlayın; bkz. Ön Tekerlek Hizalamasının Ayarlanması (sayfa 38).

Çalışma Sırasında

Çalışma Sırasında Emniyet Tedbirleri

Genel Emniyet

- Makine sahibi/operatörü, yaralanma veya maddi hasara yol açabilecek kazaları önleyebilir ve önlemekle sorumludur.
- Yolcular, sadece ayrılan oturma yerlerine oturmalıdır. Yük kasasının içinde yolcu taşımayın. Çalışma sırasında etraftaki kişileri ve evcil hayvanları makineden uzak tutun.
- Göz koruyucu, uzun pantolon ve kaymaz ayakkabı gibi uygun kişisel koruyucu donanımlar giyin. Saçınız uzunsa toplayıp bağlayın, bol kıyafet giymeyin, bol takı takmayın.
- Makineyi kullanırken tüm dikkatinizi işinize verin. Dikkatinizi dağıtabilecek başka şeylerle ilgilenmeyin, aksi takdirde yaralanma veya maddi hasar meydana gelebilir.
- Yorgun, hasta veya alkol/ilaç etkisi altındayken makineyi çalıştırmayın.
- Makinenin maksimum brüt araç ağırlığını (GVW) aşmayın.
- Yük kasasında ağır yük olduğunda fren yaparken veya viraj dönerken çok dikkatli olun.
- Yük kasasında çok büyük ebatlı yükler taşımak makinenin dengesini azaltır. Kasanın taşıma kapasitesini aşmayın.
- Makineye sabitlenemeyen malzemeler taşınması, direksiyon, fren ve makine hakimiyetini olumsuz etkileyebilir. Makineye sabitlenemeyen bir malzeme taşıyorsanız, dönüşler veya frenlemeler sırasında çok dikkatli olun.
- Bozuk ve düzensiz zeminlerde, bordürlerin ve deliklerin yakınlarında ve arazideki diğer ani değişimlerde daha az yük taşıyın ve makinenin yürüyüş hızını azaltın. Yükler yer değiştirerek makinenin dengesini kaybetmesine yol açabilir.
- Makineyi çalıştırmadan önce, şanzımanın boş vites konumunda, park freninin etkinleştirilmiş ve sizin de çalışma konumunda olduğunuzu teyit edin.
- Makine hareket ediyorken hem sizin hem de yolcuların oturuyor olması gerekir. Ellerinizi direksiyondan ayırmayın, yolcularınız ise tutunma çubuklarını kullanmalıdır. Kol ve bacaklarınızı her zaman makinenin içinde tutun.
- Makineyi sadece görüş imkanının iyi olduğu ortamlarda kullanın. Deliklere, tekerlek izlerine, tümseklere, kayalara ve diğer gizli nesnelere karşı dikkatli olun. Bozuk zemin, makinenin devrilmesine yol açabilir. Uzun çimler bazı engelleri gizliyor olabilir. Keskin virajlara, çalılara, ağaçlara veya görüş imkanını kısıtlayabilecek diğer nesnelere yaklaşırken çok dikkatli olun.
- Makineyi yamaçların, hendeklerin veya toprak setlerinin yakınında sürmeyin. Bir tekerlek eşiğin üzerinden geçer veya eşik çökerse makine aniden devrilebilir.
- Ağaç dalları, kapı pervazları, asılı yürüme yolları vb. alçak sarkan cisimlere karşı her zaman dikkatli olun ve bunlardan kaçının.

- Makineyle geriye doğru hareket etmeden önce, arkanıza ve aşağıya bakarak yolun açık olduğunu teyit edin.
- Makineyi trafikte kullanırken tüm trafik kurallarına uyun ve kanunların zorunlu kılmış olabileceği lambalar, sinyaller, yavaş hareket eden vasıta (SMV) vb. gibi tüm ek parçaları kullanın.
- Makine anormal bir şekilde titreşiyorsa derhal makineyi durdurup kapatın, tüm hareketlerin durmasını bekleyin ve hasar kontrolü yapın. Çalışmaya devam etmeden önce makinedeki tüm hasarı onarın.
- Makineyi ıslak zeminde durdurmak kuru zeminde durdurmaktan daha uzun sürebilir. Islanan frenleri kurutmak için makineyi düz bir zeminde ayağınızı hafifçe fren pedalına basılı tutarak yavaşça sürün.
- Makineyi yüksek hızda sürerken hızla durdurmanız arka tekerleklerin kilitlenmesine, bu da makine hakimiyetini kaybetmenize yol açabilir.
- Motor çalışıyorken veya motoru kapattıktan hemen sonra motora dokunmayın, motor bölümündeki bileşenler çok sıcak olabilir ve yanmanıza yol açabilir.
- Çalışmakta olan bir makinenin başından ayrılmayın.
- Çalışma konumundan ayrılmadan önce şunları yapın:
  - Makineyi düz bir zemine park edin.
  - Yön seçiciyi BOŞ konumuna getirin.
  - Park frenini etkinleştirin.
  - Makinenin motorunu kapatın ve anahtarını çıkarın.
  - Tüm hareketin durmasını bekleyin.
- Yıldırım riski bulunan durumlarda makineyi çalıştırmayın.
- Yalnızca Toro® Company tarafından onaylanmış aksesuar ve ek parçalar kullanın.

Çoklu Yolcu Emniyeti

- Makinenin brüt araç ağırlığını (GVW) aşmayın. Makinenin brüt araç ağırlığını hesaplarken kendinizi, yolcularınızı ve yük kasasındaki yükleri hesaba katın.
- Yolcular, sadece ayrılan oturma yerlerine oturmalıdır. Yolcuların yük kasasının içine oturmalarına izin vermeyin.
- Makine hareket ediyorken hem sizin hem de yolcuların oturuyor olması gerekir.
- Makine uzunluğunun artması dönüş yarıçapını büyüteceğinden, makineyle manevra yapmak için daha fazla alan sağlayın.

Eğimlerde Çalışırken Emniyet Tedbirleri

Not: Bu makine için, ek aksesuar olarak sunulan 2 direkli bir Devrilme Koruma Sistemi (ROPS) mevcuttur. Yamaçların veya suyun yanında, bozuk zeminlerde ya da eğimde çalışırken makinenin devrilme tehlikesi bulunduğundan buralarda çalışacağınız zaman ROPS kullanın. Daha fazla bilgi için yetkili Toro distribütörüne danışın.

Eğimler araç hakimiyetinin kaybedilmesine ve aracın devrilmesine, bu da ağır yaralanma veya ölüme yol açabilir.

- Sahayı kontrol ederek hangi eğimlerin makineyi kullanmak için emniyetli olduğunu tespit edin ve bu tür eğimlerde emniyetli çalışmak için kendi prosedür ve kurallarınızı oluşturun. Bu incelemeyi yaparken mantıklı düşünün ve doğru kararlar vermeye dikkat edin.
- Makineyi eğimli bir yerde kullanabileceğinizden emin değilseniz, kullanmayın.
- Eğimli zeminlerde tüm hareketleri yavaşça ve kademeli olarak yapın. Makinenin hızını veya yönünü aniden değiştirmeyin.
- Makineyi ıslak zeminlerde çalıştırmaktan kaçının. Lastikler çekişten düşebilir. Makine, lastikler çekişten düşmeden önce de devrilebilir.
- Bir eğimde düz yukarı ve düz aşağı hareket edin.
- Bir eğimi tırmanırken momentum kaybederseniz frenleri kademeli olarak etkinleştirin ve makineyi düz bir şekilde tekrar yokuş aşağı doğru yönlendirin.
- Eğim çıkarken veya inerken dönüş yapmak tehlikeli olabilir. Bir eğimde dönüş yapmanız gerekirse yavaşça ve dikkatle yapın.
- Eğimli zeminlerde ağır yükler dengeyi olumsuz etkiler. Eğimde çalışıyorsanız veya yükün yüksek bir ağırlık merkezi varsa yükü azaltın ve yürüyüş hızınızı düşürün. Yükün yer değiştirmesini önlemek için yükü makinenin yük kasasına sabitleyin. Kolayca yer değiştirebilen yükler (örn. sıvılar, kaya, kum vs.) taşırken çok daha dikkatli olun.
- Özellikle yük taşıyorken, makineyi eğimlerde çalıştırmayın, durdurmayın veya döndürmeyin. Bir eğimde ilerlerken durmak, düz bir zeminde durmaktan daha uzun sürer. Makineyi durdurmanız gerekiyorsa ani hız değişimlerinden kaçının, aksi takdirde makine yan yatabilir veya devrilebilir. Geriye doğru kayarken frenleri aniden etkinleştirmeyin, makine devrilebilir.

Yükleme ve Boşaltma Emniyeti

- Makineyi yük kasasında yükle kullanıyorken ve/veya römork çekiyorken makinenin brüt araç ağırlığını aşmayın; bkz. Özellikler (sayfa 14).
- Makinenin denge ve hakimiyetini artırmak için yükü yük kasasında eşit olarak dağıtın.
- Yükü boşaltmadan önce, makinenin arkasında kimse bulunmadığından emin olun.
- Dolu bir yük kasasını, makine bir eğimde yanlamasına duruyorken boşaltmayın. Ağırlık dağılımındaki bir değişim makinenin devrilmesine neden olabilir.

Yük Kasasının Çalıştırılması

Yük Kasasının Yükseltilmesi(Boşaltma Konumuna Yükseltme)

⚠ UYARI

Yükseltilen bir kasa aniden düşebilir ve altında çalışanları yaralayabilir.

- **Kasanın altında çalışmaya başlamadan, kasayı yukarıda tutması için mutlaka kasa tutma çubuğunu kullanın.**
- **Kasayı yükseltmeden önce, varsa yükleri boşaltın.**

⚠ UYARI

Makinenin yük kasası yükseltilmiş bir şekilde sürülmesi makinenin yan yatmasına veya devrilmesine yol açabilir. Makineyi kasa yükseltilmiş olarak kullanırsanız yük kasasının yapısına zarar verebilirsiniz.

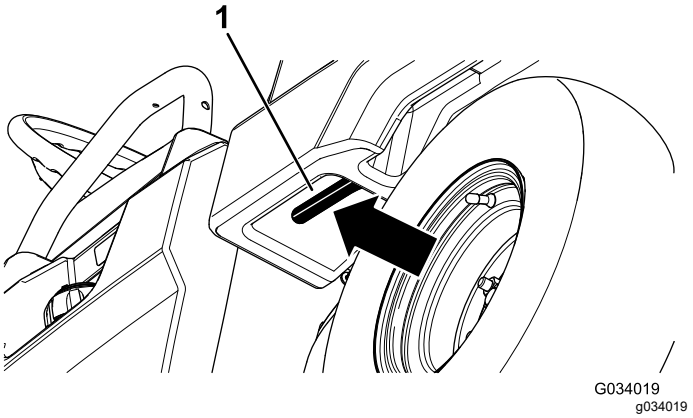
- **Makineyi, yük kasası indirilmiş olarak kullanın.**
- **Yük kasasını boşalttıktan sonra indirin.**

⚠ DIKKAT

Kasa kilitlerini açtığınız zaman yük kasasının arka kısmında yük birikmesi olursa kasa beklenmedik bir şekilde açılabilir ve sizi veya çevredekileri yaralayabilir.

- **Mümkünse, yükleri yük kasasının içinde ortalayın.**
- **Yük kasasını indirilmiş halde tutun ve kilitlerini açarken kimsenin kasaya yaslanmadığından veya arkasında durmadığından emin olun.**
- **Makineye bakım yapmak için kasayı yükselteceğiniz zaman öncelikle kasadaki tüm yükü boşaltın.**

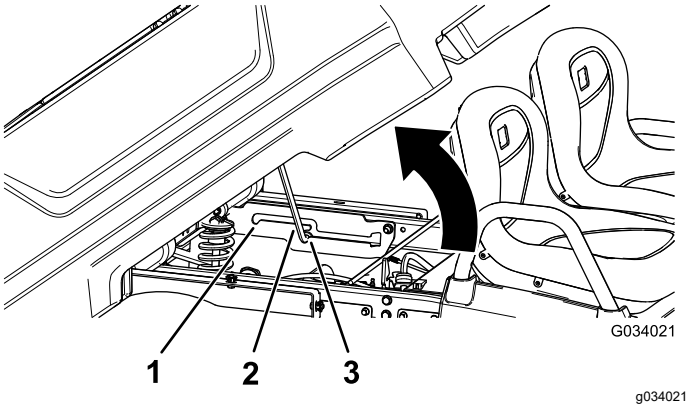
1. Yük kasasının içinde solda bulunan kolu kendinize doğru çekin ve yük kasasını yukarı kaldırın (Şekil 15).



Şekil 15

1. Yük kasası kolu

2. Kasa tutma çubuğunu boşaltma konumu oluğunun içine çekerek kasayı boşaltma için sabitleyin (Şekil 16).



Şekil 16

1. Servis konumu oluğu
2. Kasa tutma çubuğu
3. Boşaltma konumu oluğu

Yük Kasasının Servis Konumuna Yükseltilmesi

1. Yük kasasının içinde solda bulunan kolu kendinize doğru çekin ve yük kasasını yukarı kaldırın (Şekil 15).
2. Kasa tutma çubuğunu servis konumu oluğunun içine çekerek kasayı bakım için sabitleyin (Şekil 16).

Yük Kasasının İndirilmesi

⚠ UYARI

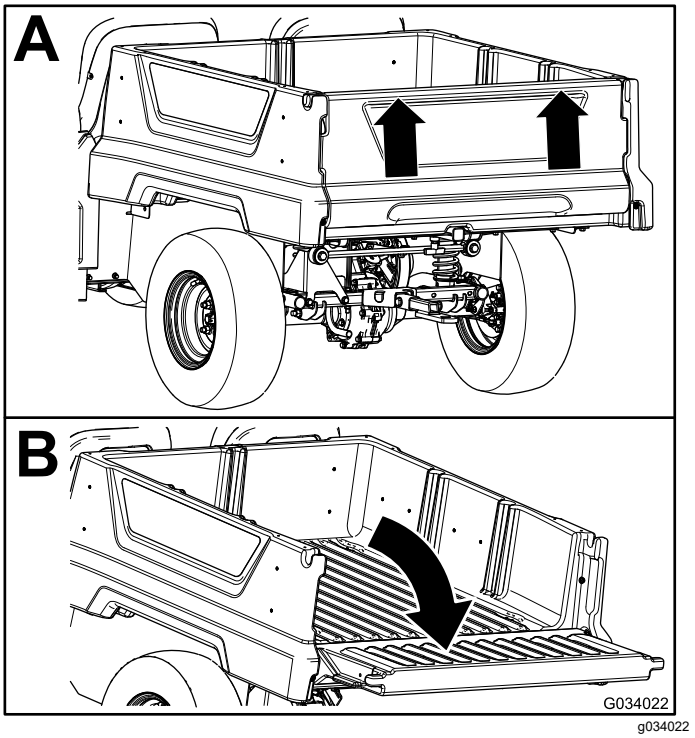
Kasa çok ağır olabilir. Elleriniz veya vücudunuzun diğer kısımları sıkışıp ezilebilir.

Kasayı indirirken ellerinizi ve vücudunuzun diğer kısımlarını uzak tutun.

1. Kilitleme kolunu yukarı kaldırarak yük kasasını hafifçe yükseltin (Şekil 15).
2. Kasa tutma çubuğunu çekerek oluktan çıkarın (Şekil 16).
3. Kasayı, yerine sağlam bir şekilde kilitlenene kadar indirin.

Bagaj Kapağının Açılması

1. Yük kasasının indirilmiş ve kilitli olduğunu teyit edin.
2. Her iki elinizi kullanarak, arka kapağın en üst kısmının yakınındaki çıkıntı aracılığıyla arka kapağı yükseltin (Şekil 17).
3. Arka kapağı, yük kasasının tabanıyla aynı hizaya gelene kadar indirin (Şekil 17).

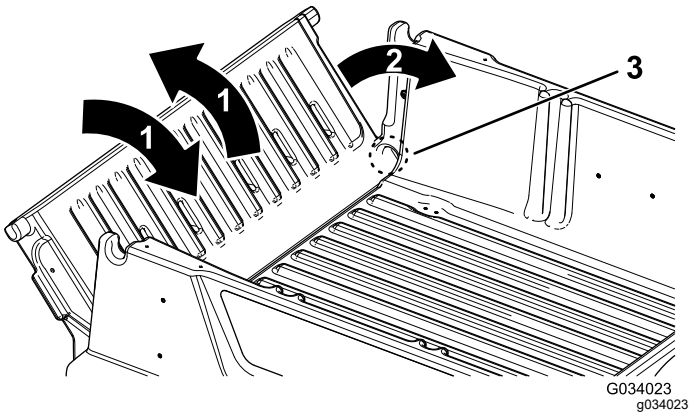


Şekil 17

Arka Kapağın Kapatılması

Makinenin yük kasasından kum, peyzaj taşı veya ahşap talaşı gibi gevşek malzemeler boşalttıysanız, boşalttığınız malzemenin bir kısmı arka kapağın menteşesine sıkışmış olabilir. Aka kapağı kapatmadan önce şunları yapın:

1. Menteşenin bulunduğu kısımdan elinizle olabildiğince fazla miktarda malzemeyi çıkarın.
2. Arka kapağı yaklaşık 45° konumuna döndürün (Şekil 18).



Şekil 18

1. Arka kapağı birkaç kez ileri-geri döndürün.
2. Arka kapağı yaklaşık 45° konumuna döndürün.
3. Menteşe alanı

3. Kısa bir sarsma hareketiyle arka kapağı birkaç kez ileri-geri döndürün (Şekil 18).

   Not: Bu işlem, malzemenin menteşe alanından çıkarılmasına yardımcı olur.

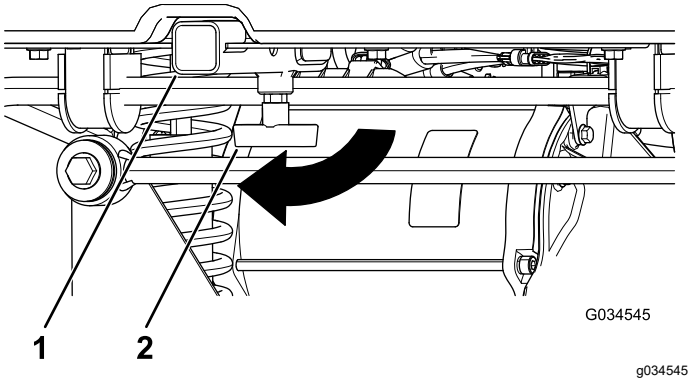
4. Arka kapağı indirin ve menteşe alanında malzeme kalıp kalmadığını kontrol edin.
5. Menteşe alanındaki malzeme tamamen giderilene kadar 1 - 4 arası adımları tekrarlayın.
6. Arka kapağı yukarı döndürün ve yük kasasındaki çentiklerin içine doğru yukarı kaldırın.

Arka Yük Kasası Aksesuar Montaj Yatağının Kullanılması

Aksesuarları makinenin arkasına sabitlemek için arka yük kasası aksesuar montaj yatağını kullanın.

Kapasite: 45 kg

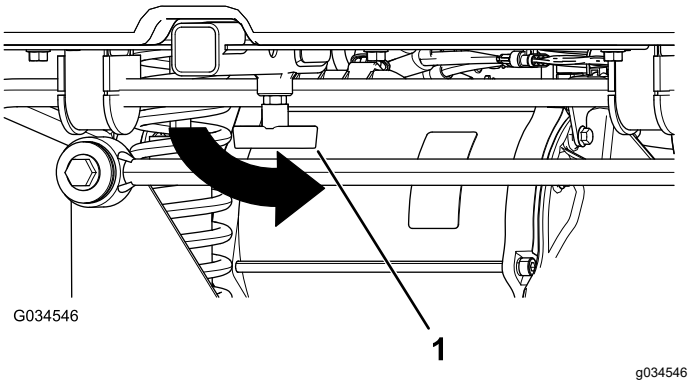
1. "T" kolunu, saat yönünde döndürerek gevşetin (Şekil 19).



Şekil 19

1. Yuva
2. "T" kolu

2. Aksesuarı, delikler hizalanana kadar yuvanın içine yerleştirin (Şekil 19).
3. Monte edilen aksesuarı, aksesuarla birlikte verilen çatal pim ve kopilyayı kullanarak yuva borusuna sabitleyin.
4. "T" kolunu, saatin aksi yönünde döndürerek sıkın (Şekil 20).



Şekil 20

1. "T" kolu

Makinenin Durdurulması

Önemli: **Makineyi bir eğimde durdururken, servis frenlerini kullanarak makineyi durdurun ve yerinde tutmak için park frenini etkinleştirin. Yokuş çıkarken makineyi durdurmak için gaz pedalını kullanmak makineye hasar verebilir veya akülerin boşalmasına yol açabilir.**

1. Ayağınızı gaz pedalından çekin.
2. Servis frenlerini uygulamak için, makine tamamen durana kadar fren pedalına yavaşça basın.

   Not: Durma mesafesi, makinenin yük ve hızına bağlı olarak değişebilir.

Yük Kasasına Malzeme Doldurulması

Yük kasasına malzeme doldururken ve makineyi çalıştırırken şunlara riayet edin:

- Makinenin ağırlık kapasitesine ve yük kasasında taşıyacağınız yükün ağırlığına, Özellikler (sayfa 14) bölümünde ve makinenin brüt araç ağırlığı etiketinde belirtildiği gibi uyun.

  Not: Yük derecelendirmesi, makinenin düz bir zeminde olması şartına göre belirtilmiştir.
- Makineyi yamaçlarda ve bozuk zeminlerde kullanacağınız zaman yük kasasındaki yük ağırlığını azaltın.
- Tuğla istifi, peyzaj kerestesi veya gübre torbaları gibi yüksek (ve ağırlık merkezi yüksekte olan) malzemeler taşıyacağınız zaman yük ağırlığını azaltın. Çalışırken yükün makinenin arkasını görme imkanınızı kısıtlamaması için yükü olabildiğince dağıtın.
- Malzemeyi yük kasasına şöyle yükleyerek yükleri ortada tutun:

– Ağırlığı, yük kasasının içinde yandan yana eşit yerleştirin.

Önemli: **Yük kasası tek bir tarafa doğru yüklenirse devrilme riski artar.**

– Ağırlığı, yük kasasının içinde önden arkaya eşit yerleştirin.

Önemli: **Yükü arka aksın arkasına yerleştirirseniz direksiyon hakimiyeti kaybedilebilir, makine devrilebilir ve ön lastiklerin çekişi düşer.**

- Özellikle büyük yükün ağırlığını yük kasasında ortalayamayacağınız zamanlarda, yük kasasında büyük yükler taşıyacağınız zaman dikkatli olun.
- Mümkün olan her durumda, yerinden oynamaması için yükü yük kasasına bağlayarak sabitleyin.
- Sıvı taşıyacağınız zamanlarda makineyi yokuş aşağı veya yokuş yukarı sürerken, ani hız değişimleri veya frenlemeler yaparken veya bozuk yüzeylerden geçerken çok dikkatli olun.

Yük kasasının kapasitesi 0,28 $m^{3'tür}$. Makinenin yük kapasitelerini aşmadan kasaya yükleyebileceğiniz malzeme miktarı (hacmi), malzemenin yoğunluğuna bağlı olarak büyük ölçüde değişebilir.

Çeşitli malzemelerle geçerli olan yük hacmi sınırları için aşağıdaki tabloya bakın:

Malzeme	Yoğunluk	Maksimum Yük Kasası Kapasitesi (yer seviyesinde)
Çakıl, kuru	1522 kg/m^3	Tam dolu
Çakıl, ıslak	1922 kg/m^3	¾ Dolu
Kum, kuru	1442 kg/m^3	Tam dolu
Kum, ıslak	1922 kg/m^3	¾ Dolu
Ahşap	721 kg/m^3	Tam dolu
Ağaç Kabuğu	< 721 kg/m^3	Tam dolu
Toprak, paketlenmiş	1602 kg/m^3	¾ Dolu (yaklaşık olarak)

Çalışmadan Sonra

Çalışma Sonrası Emniyet Tedbirleri

Genel Emniyet

- Çalışma konumundan ayrılmadan önce şunları yapın:
  – Makineyi düz bir zemine park edin.
  – Yön seçiciyi BOŞ konumuna getirin.
  – Park frenini etkinleştirin.
  – Makinenin motorunu kapatın ve anahtarını çıkarın.
  – Tüm hareketin durmasını bekleyin.
- Makineyi ayarlamadan, bakım yapmadan, temizlemeden veya depoya kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.
- Makineyi asla bir su ısıtıcısı veya diğer cihazlarda bulunan tipte açık alev, kıvılcım veya tutuşturma alevlerinin bulunduğu yerlerde depolamayın.
- Makinenin tüm parçalarını sorunsuz çalışır ve tüm donanımları sıkılmış durumda tutun.
- Gerekiyorsa emniyet kemer(ler)ine bakım yapın ve temizleyin.
- Aşınmış, hasar görmüş veya eksik tüm etiketleri yenileriyle değiştirin.

Makinenin Başka bir Araçla Taşınması

- Makineyi bir römork veya kamyona yüklerken ve indirirken dikkatli olun.
- Makineyi bir römork veya kamyona yüklemek için tam genişlikte rampalar kullanın.
- Makineyi emniyetli bir şekilde bağlayın.

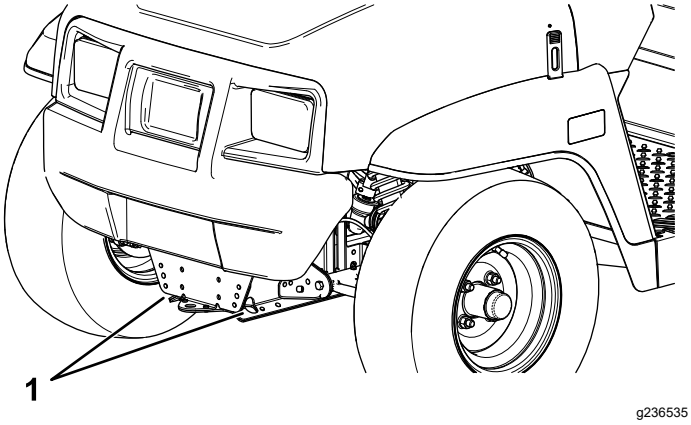
Makinedeki bağlama konumlarını görmek için bkz. Şekil 21 ve Şekil 22.

Not: Makineyi, ön kısmı ileri bakacak biçimde römorka yükleyin. Bu mümkün değilse, makine kaputunu bir kayışla şasiye sabitleyin veya kaputu çıkarıp ayrı olarak taşıyın; aksi takdirde, taşıma sırasında kaput yerinden çıkarak hasar görebilir.

⚠ DIKKAT

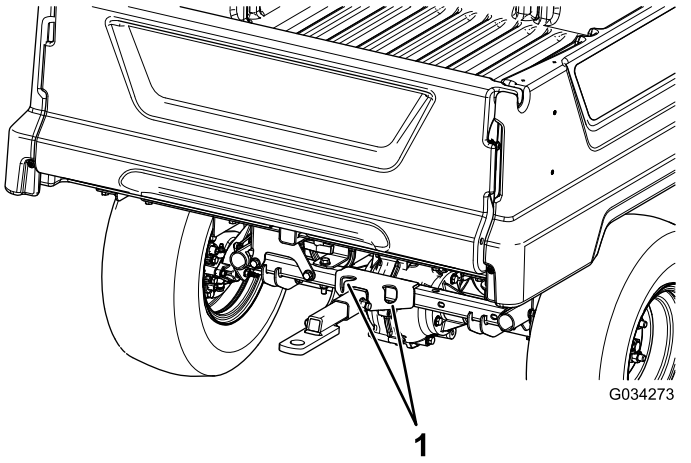
Makine taşınırken koltuklar gevşeyerek makine ve römorktan düşebilir, ayrıca koltuklar başka bir makineye temas edebilir ya da yolu kapatabilir.

Koltukları çıkarın ve kılavuz pimlerle sabitlendiğinden emin olun.



Şekil 21

1. Çekme dili ve bağlama noktası (makinenin ön tarafı)



Şekil 22

1. Arka bağlama noktaları

Makinenin çekilmesi

Acil bir durumda, makineyi kısa bir mesafeye kadar çekebilirsiniz. Bununla birlikte, standart çalışma prosedürü bu değildir.

⚠ UYARI

Makineyi aşırı hızlarda çekmek direksiyon hakimiyetinin kaybedilmesine ve yaralanmaya neden olabilir.

Makineyi asla saatte 8 km'den yüksek hızlarla çekmeyin.

Makinenin çekilmesi 2 kişiyle gerçekleştirilmelidir. Makineyi uzun bir mesafeye kadar çekmeniz gerekiyorsa bir kamyon veya römork üzerinde taşıyın; bkz. Römork Çekme (sayfa 23).

1. Makinenin motorunu kapatın ve anahtarını çıkarın.

Önemli: **Makineyi anahtar AÇIK konumdayken çekerseniz elektrik sistemi hasar görebilir.**

2. Makine şasisinin ön kısmındaki çekme diline bir çekme halatı bağlayın (Şekil 21).
3. Park frenini devre dışı bırakın.

Römork Çekme

Makine, römork çekebilir. Makine için çekme donanımları mevcuttur, ayrıntılar için yetkili Toro distribütörünüz ile iletişime geçin.

Yük taşırken veya römork çekerken makineyi veya römorku aşırı yüklemeyin. Makinenin veya römorkun aşırı yüklenmesi frenlerin, aksın, motorun, transaksın, direksiyonun, süspansiyonun, gövde yapısının veya lastiklerin performansını düşürebilir veya bunlara hasar verebilir.

Bir römorku her zaman yük ağırlığının %60'ı römorkun ön tarafına gelecek biçimde yükleyin. Bu durumda, brüt römork ağırlığının (GTW) yaklaşık %10'u makinenin çekme donanımına binecektir.

Yeterli frenleme ve çekiş sağlamak için, bir römork kullanırken yük kasasını mutlaka doldurun. Brüt araç veya römork ağırlığı sınırlarını aşmayın.

Bir römork bağlıyken makineyi eğimlerde park etmeyin. Makineyi mutlaka bir eğimde park etmeniz gerekiyorsa, park frenini etkinleştirin ve römorkun lastiklerine takoz yerleştirin.

Bakım

Bakım Emniyeti

- Eğitimsiz personelin makineye bakım yapmasına izin vermeyin.
- Çalışma konumundan ayrılmadan önce şunları yapın:
  - Makineyi düz bir zemine park edin.
  - Yön seçiciyi BOŞ konumuna getirin.
  - Park frenini etkinleştirin.
  - Makinenin motorunu kapatın ve anahtarını çıkarın.
  - Tüm hareketin durmasını bekleyin.
- Makineyi ayarlamadan, bakım yapmadan, temizlemeden veya depoya kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.
- Makinenin altında çalışacağınız zaman makineyi mutlaka krikolarla destekleyin.
- Gerekli kasa emniyet desteği takılı değilken, yükseltilmiş bir kasanın altında çalışmayın.
- Aküleri, makineye servis uygularken şarj etmeyin.
- Tüm makinenin iyi durumda olmasını sağlamak için tüm donanımları iyi sıkılmış durumda tutun.
- Yangın tehlikesini azaltmak için, makinenin çevresindeki gres, çim ve yaprak kalıntıları ile kir birikmelerini giderin.
- Mümkünse, makine çalışıyorken bakım işi yapmayın. Hareketli parçalardan uzak durun.
- Bir bakım ayarı yapmak için motoru çalıştırmanız gerekirse, ellerinizi, ayaklarınızı, giysilerinizi ve vücudunuzun tüm kısımlarını hareketli parçalardan uzak tutun. Etraftakileri makineden uzak tutun.
- Park freninin çalışmasını bakım planında tavsiye edildiği gibi kontrol edin, gerekiyorsa ayarlayın veya onarım yapın.
- Makinenin tüm parçalarını sorunsuz çalışır ve tüm donanımları iyi sıkılmış durumda tutun. Aşınmış veya hasar görmüş etiketleri yenileriyle değiştirin.
- Bir emniyet donanımının işlevsel amacında hiçbir değişiklik yapmayın veya o donanımın sağladığı koruma seviyesini azaltmayın.
- Büyük onarımlar gerekiyorsa veya yardıma ihtiyacınız varsa, yetkili bir Toro Distribütörüne danışın.
- Bu makinede herhangi bir şekilde değişiklik yapılması makinenin çalışmasını, performansını veya dayanıklılığını etkileyebilir ya da yaralanma veya ölüme yol açabilir. Bu tür bir işlem, Toro® Company ürün garantisini de geçersiz hale getirecektir.

Önerilen Bakım Çizelgesi

Bakım Servisi Aralıkları	Bakım Prosedürü
İlk 100 saatten sonra	• Yeni makine talimatlarında açıklandığı gibi rodaj gerçekleştirin.
Her kullanımdan önce veya günlük	• Emniyet kemer(ler)ini aşınma, kesilme ve diğer hasarlara karşı kontrol edin. Herhangi bir bileşeni düzgün çalışmıyorsa emniyet kemer(ler)ini yenisiyle değiştirin. • Lastik hava basıncını kontrol edin. • Aküleri şarj edin.. • Akülerin su seviyesini kontrol edin. • Fren hidroliği seviyesini kontrol edin. • Makineyi yıkayın.
Her 25 saatte	• Aküleri temizleyin. • Akülerin su seviyesini kontrol edin ve gerekiyorsa damıtılmış veya deiyonize su ekleyin.
Her 100 saatte	• Lastik ve jantların durumunu kontrol edin. • Tekerlek bijonlarını sıkın. • Direksiyon ve süspansiyonu, gevşemiş veya hasarlı bileşenlere karşı kontrol edin. • Ön tekerlek kamber ve toe açısını kontrol edin. • Transaks yağı seviyesini kontrol edin. • Transaks sızıntılarını kontrol edin. • Frenleri kontrol edin.
Her 300 saatte	• Ön tekerlek yataklarını gresleyin.
Her 400 saatte	• Servis ve park freni balatalarını yenileriyle değiştirin.

Bakım Servisi Aralıkları	Bakım Prosedürü
Her 800 saatte	• Transaks yağını değiştirin.
Her 1000 saatte	• Fren hidroliğini değiştirin.

Not: www.Toro.com adresine gidip ana sayfadaki Kılavuzlar bağlantısına tıklayarak elektrik şemasının ücretsiz bir kopyasını indirebilirsiniz.

⚠ UYARI

Makineye gerektiği gibi bakılmaması sistemlerinin erken arızalanmasına, bu da sizin veya etraftakilerin zarar görmesine yol açabilir.

Makineye her zaman bu talimatlarda belirtildiği gibi bakım yapın ve sorunsuz çalışır durumda olmasını sağlayın.

Günlük Bakım Kontrol Listesi

Rutin kullanım için bu sayfayı çoğaltın.

Bakım Kontrol Öğesi	Bakım haftası:						
	Pazartesi	Salı	Çarşamba	Perşembe	Cuma	Cumartesi	Pazar
Frenin ve park freninin çalışmasını kontrol edin.							
Vites kolu/boş vites çalışmasını kontrol edin.							
Akülerin su seviyesini kontrol edin.							
Fren hidroliği seviyesini kontrol edin.							
Olağan dışı çalışma sesleri olup olmadığını kontrol edin.							
Lastik basıncını kontrol edin.							
Sıvı sızıntıları olup olmadığını kontrol edin.							
Göstergenin çalışmasını kontrol edin.							
Gaz pedalının çalışmasını kontrol edin.							
Boya hasarlarını düzeltin.							
Makineyi yıkayın.							

Özel Çalışma Koşullarında Altında Makineye Bakım Yapma

Önemli: **Makine aşağıdaki koşullara maruz kalıyorsa, bakımları iki kat daha sık yapın:**

- Çölde çalışma
- Soğuk iklimlerde (10°C'nin altında) çalışma
- Römork çekme
- Tozlu koşullarda sık çalışma
- İnşaat işleri
- Çamurlu, kumlu, sulu veya kirli koşullarda uzun süre çalıştıktan sonra şunları yapın:
  - Frenlerinizi en kısa sürede kontrol ettirip temizletin. Bu, aşındırıcı maddelerin yüksek aşınmaya neden olmasını önler.
  - Makineyi sadece su veya hafif deterjanlı suyla yıkayın.

    Önemli: **Makineyi temizlemek için tuzlu veya geri kazanılmış su kullanmayın.**

Bakım Öncesi Prosedürler

Bu bakım bölümünde bahsedilen işlemlerin büyük bir kısmını yerine getirmek için kasanın yükseltilmesi ve alçaltılması gerekir. Ağır yaralanma veya ölümü engellemek için şu tedbirleri alır:

⚠ UYARI

Bakım yapmadan önce yük kasasını yükseltin. Yükseltilmiş bir yük kasası düşebilir ve altındaki kişilere zarar verebilir.

- **Yük kasasının altında çalışmaya başlamadan önce, kasayı yukarıda tutması için mutlaka kasa tutma çubuğunu kullanın.**
- **Yük kasasının altında çalışmaya başlamadan önce, varsa kasadaki malzemeleri kasadan çıkarın.**

Makinenin Bakım için Hazırlanması

1. Makineyi düz bir zemine park edin.
2. Yön seçiciyi BOŞ konumuna getirin.
3. Park frenini etkinleştirin.
4. Makinenin motorunu kapatın ve anahtarını çıkarın.
5. Yük kasasını boşaltın ve yükseltin.

Makinenin Kaldırılması

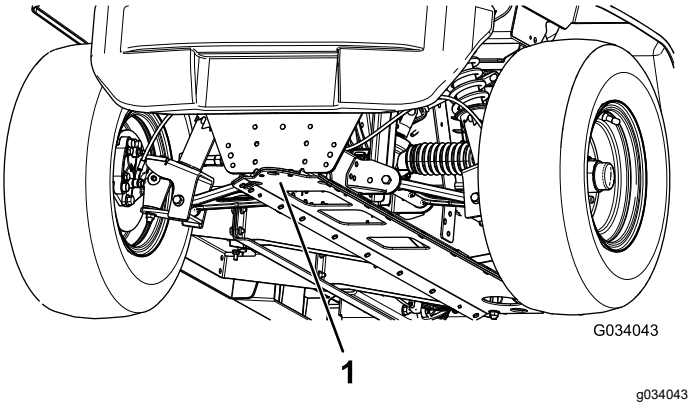
⚠ TEHLIKE

Kriko kullanılması makine stabilitesini bozabilir. Makine aniden krikodan düşerek altındaki birini yaralayabilir.

- **Makine krikonun üzerindeyken makineyi çalıştırmayın.**
- **Makineden inmeden önce anahtarı kontaktan mutlaka çıkarın.**
- **Makine bir kaldırma ekipmanıyla destekleniyorken lastiklerin altına takoz yerleştirin.**
- **Makineyi kaldırdıktan sonra desteklemek için kriko ayaklarını kullanın.**

Önemli: **Makineyi rutin bakım ve/veya arıza tespiti için çalıştırdığınızda, arka aks kriko kollarının üzerinde destekleniyorken makinenin arka tekerleklerinin yerden 25 mm yüksekte olduğunu teyit edin.**

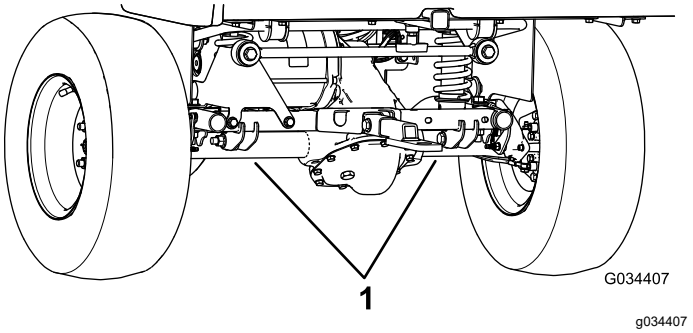
- Makinenin ön tarafındaki kaldırma noktası, şasinin önünde, çekme dilinin arkasında bulunur (Şekil 23).



Şekil 23

1. Ön kaldırma noktası

- Makinenin arka tarafındaki kaldırma noktası, aks borularının altında bulunur (Şekil 24).



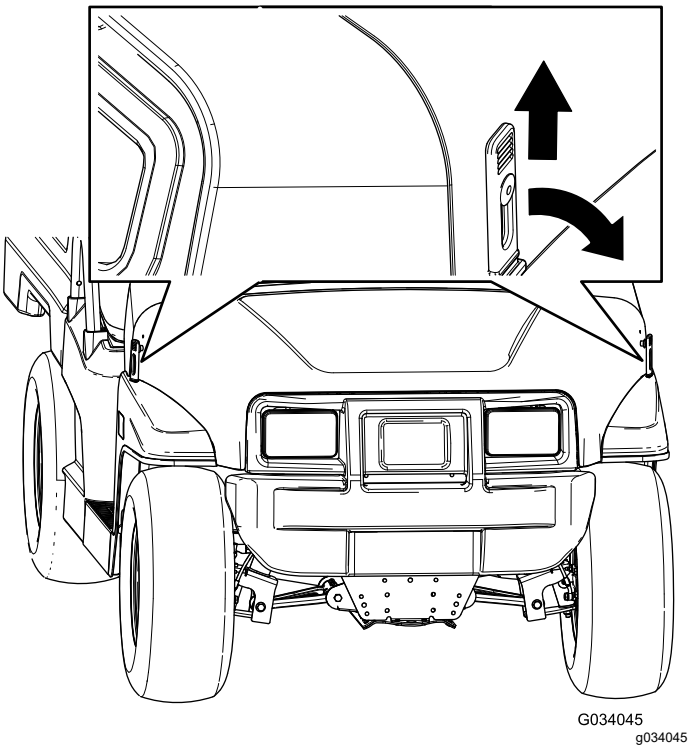
Şekil 24

1. Arka kaldırma noktaları

Kaputa Erişim

Kaputun Yukarı Kaldırılması

1. Kaputun her iki tarafındaki kauçuk kaput mandallarının kolunu yukarı kaldırın (Şekil 25).



Şekil 25

2. Kaputu yukarı kaldırın.

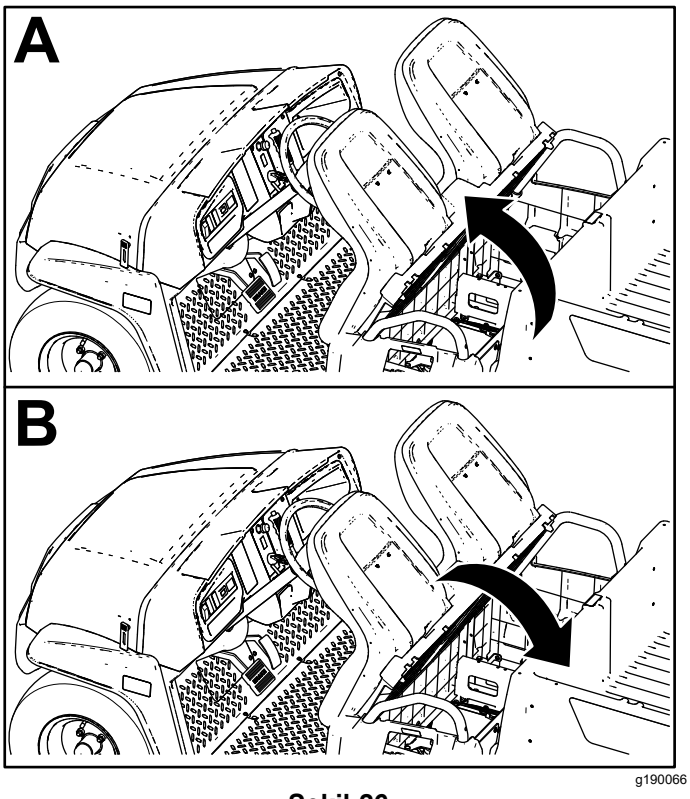
Kaputun Kapatılması

1. Kaputu yavaşça indirin.
2. Kauçuk kilit mandallarını kaputun her iki yanında bulunan kilit ankrajlarının üzerine hizalayarak kaputu sabitleyin (Şekil 25).

Koltuk Grubunun Yükseltilmesi ve Alçaltılması

Koltuk grubunu yükseltmek için koltuk grubunu direksiyonun üzerine dayanana kadar ileri itin (Şekil 26).

Koltuk grubunu alçaltmak için koltuk grubunu tekrar orijinal konumuna oturana kadar arkaya itin (Şekil 26).

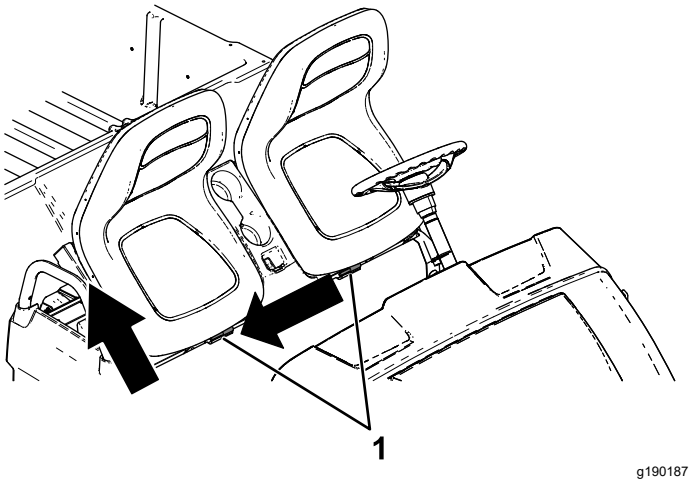


g190066

Şekil 26

Koltuk Grubunun Yerinden Çıkarılması

1. Koltuk grubunu, yükseltilmiş konuma doğru ileri itin (Şekil 26).
2. Koltuk grubunu pimlerin dışına doğru kaydırın ve yukarı kaldırın (Şekil 27).



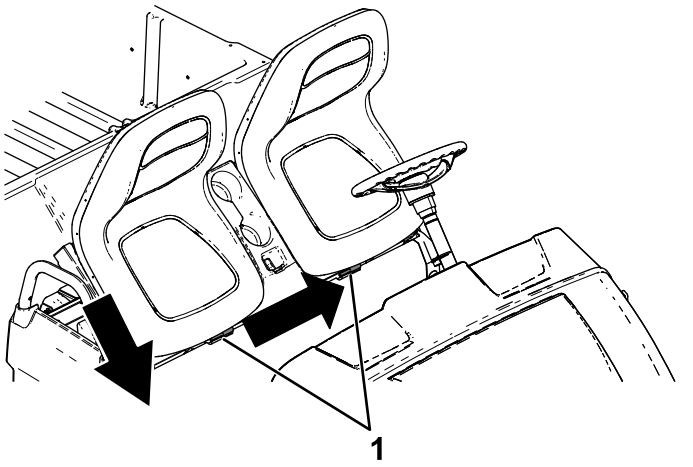
g190187

Şekil 27

1. Pimler

Koltuk Grubunun Takılması

Koltuk grubunu pimlerin üzerine doğru kaydırın ve koltuk grubunu indirin (Şekil 28).



g190186

Şekil 28

1. Pimler

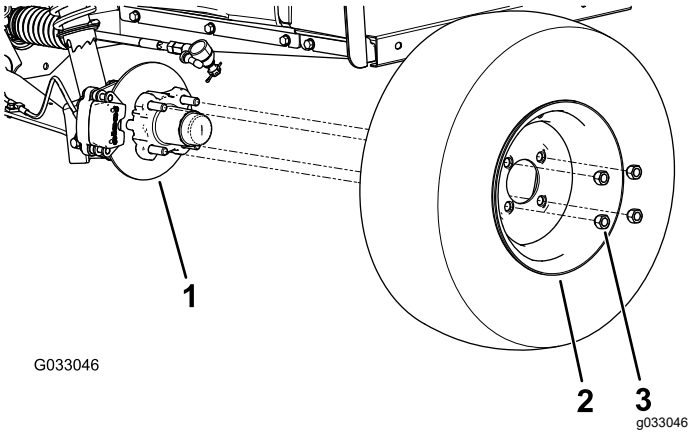
Ön Tekerlek Yataklarının Greslenmesi

Servis Aralığı: Her 300 saatte

Gres özelliği: Mobilgrease XHP™-222

Göbek ve Rotorun Çıkarılması

1. Makinenin ön kısmını yukarı kaldırın ve kriko ayaklarıyla destekleyin.
2. Tekerleği göbeğe sabitleyen 4 bijon somununu sökün (Şekil 29).

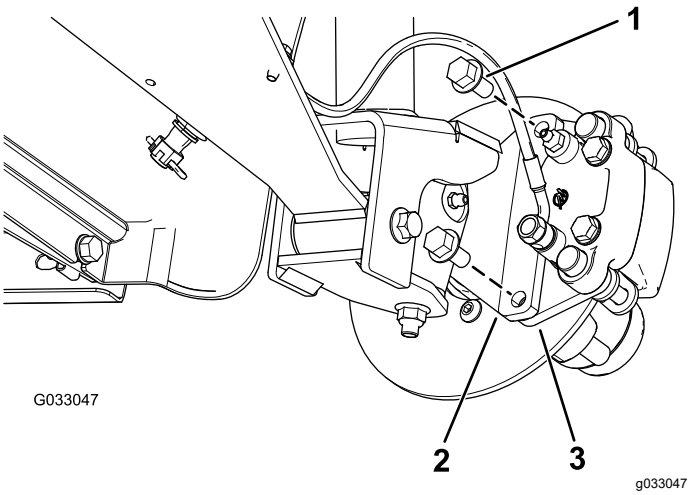


Şekil 29

1. Göbek
2. Tekerlek
3. Bijon somunu

3. Fren grubu braketini mile sabitleyen flanş başlı cıvataları (⅜ x ¾ inç) sökün ve freni milden ayırın (Şekil 30).

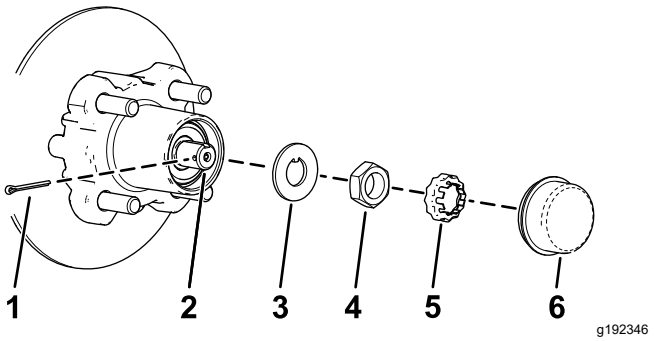
   Not: Bir sonraki adıma geçmeden önce fren grubunu destekleyin.



Şekil 30

1. Flanş başlı cıvatalar (⅜ x ¾ inç)
2. Mil
3. Kaliper braketi (fren grubu)

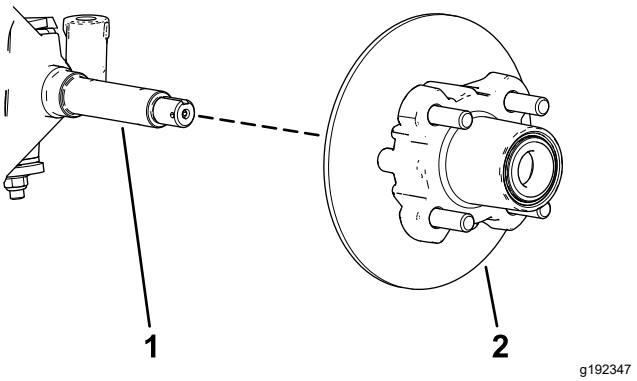
4. Toz kapağını göbekten sökün (Şekil 31).



Şekil 31

1. Kopilya
2. Mil
3. Tırnaklı rondela
4. Mil somunu
5. Somun tutucu
6. Toz kapağı

5. Kopilyayı ve somun tutucuyu milden ve mil somunundan sökün (Şekil 31).
6. Mil somununu milden sökün ve göbek ve rotor grubunu milden ayırın (Şekil 31 ve Şekil 32).



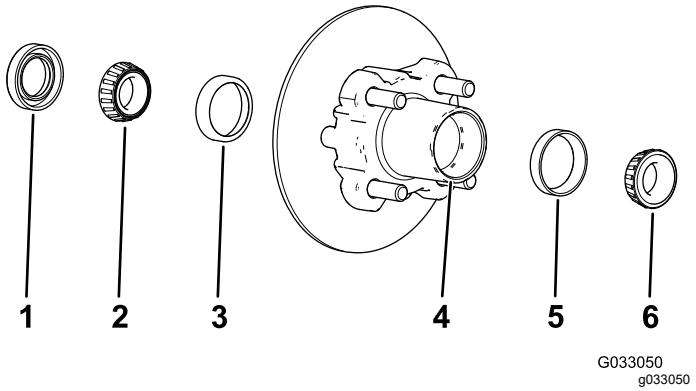
Şekil 32

1. Mil
2. Göbek ve rotor grubu

7. Mili bir bezle silerek temizleyin.
8. 1 ile 7 arası adımları, makinenin diğer tarafındaki göbek ve rotor için tekrarlayın.

Tekerlek Yataklarının Greslenmesi

1. Dış yatak ve yatak bileziğini göbekten çıkarın (Şekil 33).



Şekil 33

1. Conta
2. İç yatak
3. İç yatak bileziği
4. Yatak oyuğu (göbek)
5. Dış yatak bileziği
6. Dış yatak

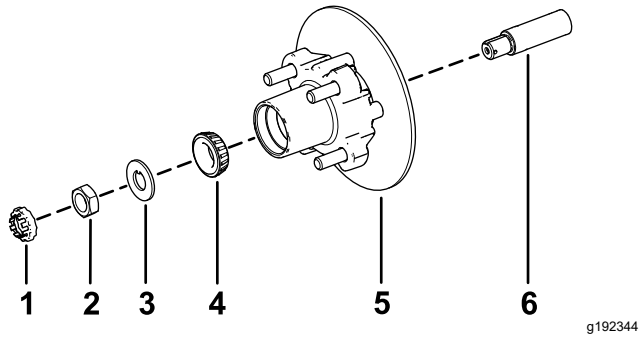
2. Contayı ve iç yatağı, göbekten sökün (Şekil 33).
3. Contayı silerek temizleyin, aşınma ve hasar kontrolü yapın.

   Not: Contayı temizlemek için temizlik solventi kullanmayın. Aşınmış veya hasarlıysa contayı yenisiyle değiştirin.
4. Yatakları ve bilezikleri temizleyin, aşınma ve hasara karşı kontrol edin.

   Not: Aşınmış veya hasar görmüş tüm parçaları yenileriyle değiştirin. Yataklar ile bileziklerin temiz ve kuru olduğunu kontrol edin.
5. Göbeğin oluğundaki tüm gres, kir ve birikintileri giderin (Şekil 33).
6. Yatakları, belirtilen gresle doldurup kapatın.
7. Göbeğin oluğunu, belirtilen gresle %50 ila %80'e kadar doldurun (Şekil 33).
8. İç yatağı, göbeğin iç yatak tarafındaki bileziğin üzerine monte edin ve contayı takın (Şekil 33).
9. 1 ile 8 arası adımları, diğer göbeğin yatakları için de tekrarlayın.

Göbek ve Rotorun Takılması

1. Mile, belirtilen gresten ince bir kat sürün (Şekil 34).

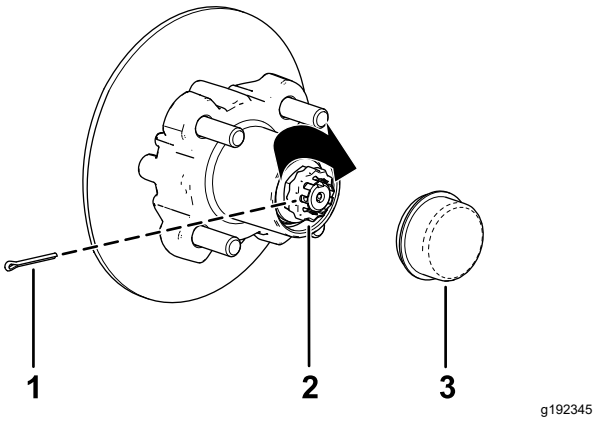


Şekil 34

1. Somun tutucu
2. Mil somunu
3. Tırnaklı rondela
4. Dış yatak
5. Göbek, rotor, iç yatak, bilezik ve conta
6. Mil

2. Göbek ve rotoru, rotor iç yatağıyla birlikte milin üzerine monte edin (Şekil 34).
3. Dış yatağı milin üzerine monte edin ve yatağı dış yatak bileziğinin üzerine yerleştirin (Şekil 34).
4. Tırnaklı rondelayı milin üzerine monte edin (Şekil 34).
5. Mil somununu milin üzerine sabitleyin ve yatağı yerine oturtmak için göbeği döndürürken mil somununu 15 N·m torkla sıkın (Şekil 34).
6. Mil somununu, göbek serbestçe dönene kadar gevşetin.
7. Mil somununu 170 ila 225 N·cm torkla sıkın.
8. Somun tutucuyu somunun üzerine takın ve tutucudaki yarık ile mildeki kopilya deliğinin hizalanmasını kontrol edin (Şekil 35).

   Not: Tutucudaki yarık ile mildeki kopilya deliği aynı hizada değilse, yarık ile deliği hizalamak için mil somununu maksimum 226 N·cm torkla sıkın.



Şekil 35

1. Kopilya
2. Somun tutucu
3. Toz kapağı

9. Kopilyayı takın ve her bir ayağını tutucunun etrafında bükün (Şekil 35).

10. Toz kapağını göbeğin üzerine takın (Şekil 35).
11. 1 ile 10 arası adımları, makinenin diğer tarafındaki göbek ve rotor için tekrarlayın.

Frenlerin ve Tekerleklerin Takılması

1. 2 flanş başlı cıvatayı (⅜ x ¾ inç) temizleyin ve cıvataların dişlerine bir kat orta kuvvetli diş kilitleme bileşeni sürün.
2. Rotorun her iki tarafındaki fren balatalarını (Şekil 30) ve kaliper braketindeki delikleri, mil şasisinin fren montaj yuvasındaki deliklerle hizalayın (Şekil 34).
3. 2 flanş başlı cıvatayı (⅜ x ¾ inç) kullanarak kaliper braketini mil çerçevesine (Şekil 30) sabitleyin.

   2 flanş başlı cıvatayı 47 ila 54 Nm torkla sıkın.
4. Tekerlekteki delikleri göbeğin saplamalarıyla hizalayın ve tekerleği, supap gövdesi dışa gelecek biçimde göbeğe monte edin (Şekil 29).

   Not: Tekerleğin montaj yüzeyinin göbekle aynı hizada olmasını sağlayın.
5. Bijon somunlarını kullanarak tekerleği tekerlek göbeğine sabitleyin (Şekil 29).

   Bijon somunlarını 108 ila 122 Nm torkla sıkın.
6. 1 ile 5 arası adımları, makinenin diğer tarafındaki fren ve tekerlek için de tekrarlayın.

Elektrik Sistemi Bakımı

Elektrik Sistemi Emniyeti

- Makineyi onarmadan önce akü bağlantısını ayırın. İlk önce eksi, ardından da artı ucunu ayırın. İlk önce artı, ardından da eksi ucunu bağlayın.
- Aküyü, kıvılcım ve alevlerden uzak, iyi havalandırılan, açık bir ortamda şarj edin. Aküyü bağlamadan veya bağlantısını ayırmadan önce şarj cihazının fişini çekin. Koruyucu kıyafet giyin ve yalıtımlı aletler kullanın.

Akü Güvenliği

- Yangın tehlikesini azaltmak için, akülerdeki ve motorun çevresindeki gres, çim ve yaprak kalıntıları ile kir birikmelerini giderin.
- Akülere bakım yapmadan önce saatinizi ve tüm takılarınızı çıkarın.
- Aküleri, makineye servis uygularken şarj etmeyin.
- Elektrikli bileşenlere bakım yapmadan önce mutlaka tüm akü kablolarını ayırın; bkz Akülerin Bağlantısının Ayrılması (sayfa 35).

  Not: Tüm akü kablolarının ayrılması elektrik sisteminden gelen gücü izole eder.
- Akü elektroliti, belirli koşullarda patlayıcı bir gaz olan hidrojen üreten sülfürik asit içerir. Sülfürik asit cildi yakabilir ve giysilere zarar verebilir, gaz halinde yayıldığında akciğerlerinize zarar verebilir.
  - Makineyi bakımdan geçirmek, muhafaza etmek ve şarj etmek için her zaman iyi havalandırılmış alanları tercih edin.
  - Aküye alev ve kıvılcımla yaklaşmayın.
  - Akülerin yakınında sigara içmeyin.
  - Akü elektrolit seviyesini veya sızıntıları kontrol etmek için açık alev kullanmayın.
  - Koruyucu gözlük, eldiven ve yüz koruması takın.
  - Aküleri asla yana doğru yatırmayın.
  - Akü dumanını solumaktan kaçının.
  - Aküleri, cildi yıkamak için temiz su bulunan bir yerde doldurun.
  - Cildinize veya gözlerinize elektrolit bulaşırsa, etkilenen bölgeyi 20 dakika temiz suyla yıkayın. Kirlenen giysilerinizi çıkarın. Derhal tıbbi yardım alın.
  - Çocukları ve evcil hayvanları akülerden ve elektrolitten uzak tutun.
- Elektrolit zehirlidir.
  - Elektroliti içmeyin.

  - Birisi kazayla elektrolit yutarsa, elektroliti seyreltmek için hemen bol miktarda su içmelerini sağlayın.
  - Kişiyi kusturmaya çalışmayın.
  - Bir zehir kontrol merkezini arayın ve derhal tıbbi yardım alın.
- Aküleri doldurmadığınız zamanlarda, akü havalandırma kapaklarını akülerin üzerinde tutun. Havalandırma kapaklarından herhangi biri eksik veya hasar görmüşse makineyi çalıştırmayın.
- Aküleri takarken veya yerinden çıkarırken akü bağlantı uçlarının makinenin hiçbir metal parçasına temas etmediğinden emin olun.
- Metal aletlerin, akü bağlantı uçları ile makinenin metal parçaları arasında kısa devreye yol açmasına izin vermeyin.
- Akü şarjını kontrol etmek için akü kutup başlarının üzerine metal cisim yerleştirmek gibi yollara başvurmayın. Bu, patlamaya yol açabilecek kıvılcımlara neden olur.
- Aküleri korumak ve sabitlemek için akü tespit elemanını daima yerinde tutun.
- Aküleri şarj etmeden önce şarj talimatlarını okuyun ve anlayın; bkz. Akülerin Şarj Edilmesi (sayfa 32). Ayrıca, aküleri şarj ederken şu önlemleri alın:
  - Şarj cihazını bir güç kaynağına bağlamadan önce makinenin kontak anahtarını KAPALI konumuna getirin.
  - Aküleri şarj etmek için yalnızca makineyle birlikte verilen akü şarj cihazını kullanın.
  - Hasarlı veya donmuş bir aküyü şarj etmeyin.
  - Kıvılcım oluşmaması için, makineyi şarj yuvasından çıkarmadan önce mutlaka AC güç kablosunu elektrik prizinden çıkarın.
  - Bir akü şarj olurken ısınırsa, çok miktarda gaz yaymaya başlarsa veya elektrolit püskürtürse, şarj cihazının güç kablosunu hemen elektrik prizinden çıkarın. Makineyi tekrar kullanmadan önce yetkili bir servise gösterin.

Akülere Bakım Yapılması

Akü bakımı yapmadan önce koltuk grubunu ve yük kasasını yukarı kaldırın; bkz. Koltuk Grubunun Yükseltilmesi ve Alçaltılması (sayfa 28) ve Yük Kasasının Yükseltilmesi(Boşaltma Konumuna Yükseltme) (sayfa 19).

⚠ UYARI

Akü bağlantı uçları veya metal aletler makinenin metal bileşenleriyle temas edip kısa devre oluşmasına, bu da kıvılcımlar çıkmasına yol açabilir. Kıvılcımlar akü gazlarının patlamasına ve bu da yaralanmaya yol açabilir.

- **Aküyü takarken veya yerinden çıkarırken akü bağlantı uçlarının makinenin hiçbir metal parçasına temas etmemesini sağlayın.**
- **Metal aletlerin, akü bağlantı uçları ile makinenin metal parçaları arasında kısa devreye yol açmasına izin vermeyin.**
- **Akü bakımı yaparken yalıtılmış aletler kullanın.**
- **Aküleri korumak ve sabitlemek için akü tespit elemanını daima yerinde tutun.**

⚠ TEHLIKE

Motor üzerindeki herhangi bir elektrikli bileşene veya kontağa dokunmayın.

Bu bileşenlerden veya kontaklardan birine dokunmak ağır yaralanmanıza ve hatta ölmenize neden olabilir.

Akülerin Temizlenmesi

Servis Aralığı: Her 25 saatte

1. Tüm akü kapaklarının sıkı olduğundan emin olun.
2. Aküleri temizlemek için bir kağıt havlu kullanın.
3. Akü uçları aşınmışsa, bunları 4 birim su ve 1 birim sodyum bikarbonat içeren bir çözeltiyle temizleyin. Ayrıca kutup başları ile kablo kelepçelerini bir kutup başı ve kelepçe temizleyiciyle temizleyin.

   Not: Kutup başları ve kelepçeler metalik bir parlaklığa sahip olmalıdır.
4. İnce bir kat Toro akü ucu koruyucu sürün.

Akülerin Şarj Edilmesi

Servis Aralığı: Her kullanımdan önce veya günlük

Bu makinenin şarj cihazı, makinenin içinde operatör koltuğunun altında bulunur. Maksimum akü ömrü için, makineyi kullanmadığınız zamanlarda aküleri şarj edin. Akülerin ne kadar deşarj olduğuna ve ortam sıcaklığına bağlı olarak, aküleri tam kapasiteye kadar şarj etmek 16 saat sürebilir.

Not: Normal şarj süresi ise yaklaşık 8 ila 10 saattir.

Önemli: **Kurşun asit aküler bir şarj belleği geliştirmezler ve şarj etmeden önce tamamen deşarj olmalarına gerek yoktur. *Akülerin tamamen deşarj olması akülere zarar verebilir.* Makinenin kullanılmadığı zamanlarda aküleri şarj edin.**

⚠ UYARI

Aküler şarj edilirken patlayıcı gazlar açığa çıkabilir.

Akülerin yanında asla sigara içmeyin ve kıvılcımlar ile alevleri aküden uzak tutun.

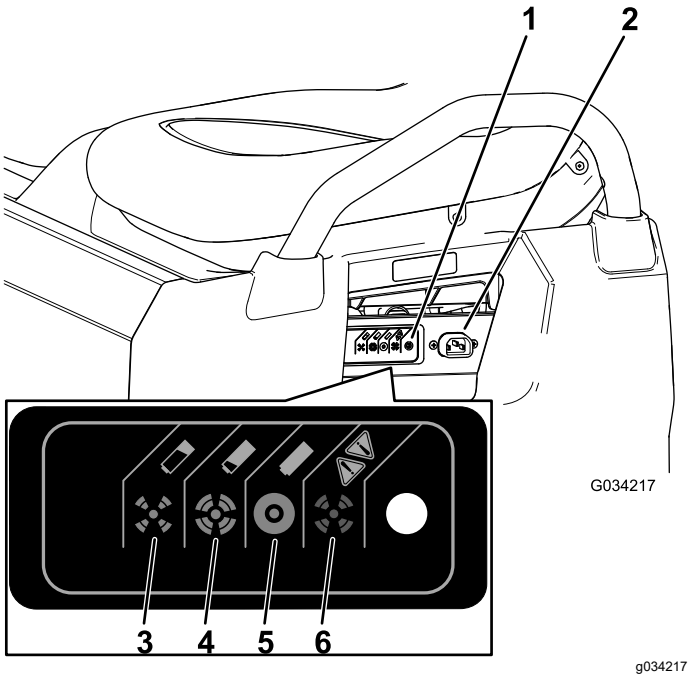
1. Makineyi, iyi havalandırılan bir alanda uygun bir elektrik prizinin yakınına yerleştirin.
2. Akülerin elektrolit seviyesini kontrol edin.

   Not: Aküleri tamamen şarj ettikten sonra, damıtılmış veya deiyonize suyla doldurun; bkz. Akülere Damıtılmış veya Deiyonize Su Ekleme (sayfa 34).

   Önemli: **Akülere su eklemeden önce tamamen şarj edin. Şarj olurken elektrolit hacmi artar ve düşük seviyedeki bir akünün aküler tamamen şarj edilmeden önce doldurulması elektrolitin taşmasına ve havalandırma deliğinden dışarı sızmasına neden olabilir.**
3. Makinedeki şarj yuvasına (Şekil 36) **16 gauge (veya daha büyük çaplı), 2,5 m veya daha kısa bir şarj kablosu** bağlayın.

   Not: Şarj cihazı voltaj ayarının kullanılan elektrik prizine uygun olduğunu teyit edin.

   Not: Yüksek ortam sıcaklığında, optimum şarj süresi için koltuk grubunu yerinden çıkarın; bkz. Koltuk Grubunun Yerinden Çıkarılması (sayfa 28). Akü şarj cihazı çok sıcaksa düzgün şarj etmeyebilir. Soğuk havalarda akülerin şarj edilmesi daha uzun sürebilir.



Şekil 36

1. Şarj cihazı-durum ışığı
2. Şarj yuvası
3. Akü neredeyse boş.
4. Akü neredeyse doldu.
5. Akü doldu.
6. Şarj cihazı arızası; arıza kodları için şarj cihazı kılavuzuna bakın.

4. Şarj cihazı güç kablosunu prizden çıkarın.

   Not: Aküler şarj olurken şarj cihazındaki yeşil ışık yanıp söner. Aküler tamamen şarj olduğunda ise yeşil ışık yanıp sönmeyi durdurur ve kesintisiz yanar.
5. Kabloyu elektrik prizinden çıkarın.
6. Şarj cihazını makineden çıkarın.

Şarj cihazı durum ışığının değişen renklerinin anlamları hakkında bilgi için Şekil 36 kısmına ve aşağıdaki tabloya bakın.

Şarj Cihazı-Durum Işığı Tablosu

Şarj Cihazı-Durum Işığı Rengi	Kesintisiz Yanma/Yanıp Sönme	Anlamı
Yeşil	Kesintisiz Yanma	Şarj işlemi tamamlandı
Yeşil	Yanıp sönme	Kısa yanıp sönme—%80'den az şarj Uzun yanıp sönme—%80'den fazla şarj

Şarj Cihazı-Durum Işığı Tablosu (cont'd.)

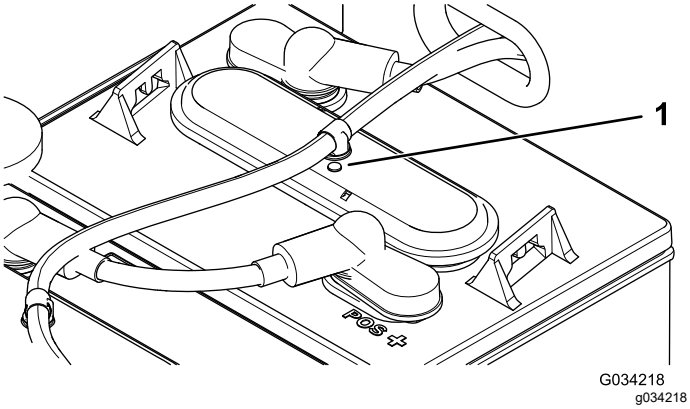
Kehribar	Yanıp sönme	Düşük güç modu—düşük AC voltajı veya yüksek dahili şarj cihazı sıcaklığı; hemen şarj edin
Kırmızı	Yanıp sönme	Şarj cihazı hatası—şarj cihazının gücünü sıfırlayın. Bu hata devam ederse şarj cihazı kılavuzundaki yanıp sönme kodlarına bakın

Akülerin Su Seviyesini Kontrol Etme

Servis Aralığı: Her kullanımdan önce veya günlük

1. Makineyi düz bir yüzeye park edin, park frenini etkinleştirin, motoru kapatın, anahtarı çıkarın ve yük kasasını yukarı kaldırın; Yük Kasasının Yükseltilmesi(Boşaltma Konumuna Yükseltme) (sayfa 19).
2. Akülere erişmek için koltuk grubunu yukarı kaldırın; bkz. Koltuk Grubunun Yükseltilmesi ve Alçaltılması (sayfa 28).
3. Siyah mı yoksa beyaz mı olduklarını görmek için akülerin her birinin üzerindeki delikleri kontrol edin (Şekil 37).

   Not: Siyah delikler akülerin suyla dolu olduğunu gösterir. Beyaz delikler ise akülere su doldurulması gerektiğini gösterir.



Şekil 37

1. Akü deliği

4. Delikler beyazsa, akülere damıtılmış veya deiyonize su eklemelisiniz; bkz. Akülere Damıtılmış veya Deiyonize Su Ekleme (sayfa 34).

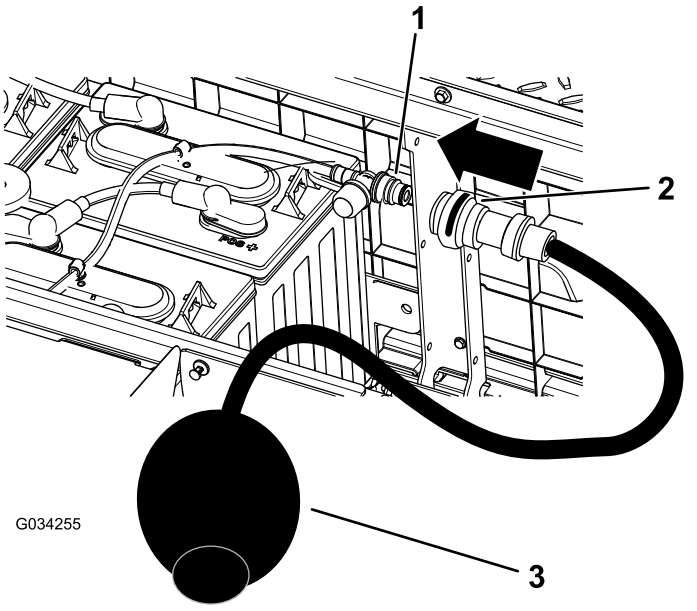
Akülere Damıtılmış veya Deiyonize Su Ekleme

Servis Aralığı: Her 25 saatte/2 haftada bir (hangisi daha önceyse)

Önemli: **Akülere su eklemeden önce tamamen şarj edin. Şarj olurken elektrolit hacmi artar ve düşük seviyedeki bir akünün aküler tamamen şarj edilmeden önce doldurulması elektrolitin taşmasına ve havalandırma deliğinden dışarı sızmasına neden olabilir.**

Önemli: **Aküleri doldurmak için yalnızca temiz, damıtılmış veya deiyonize su kullanın. Musluk suyu kullanılması akülere zarar verebilir ve akünün ömrünü kısaltabilir.**

1. Makineyi düz bir yüzeye park edin, park frenini etkinleştirin, motoru kapatın, anahtarı çıkarın ve yük kasasını yukarı kaldırın; Yük Kasasının Yükseltilmesi(Boşaltma Konumuna Yükseltme) (sayfa 19).
2. Aküleri tam şarj oluncaya kadar şarj edin; bkz. Akülerin Şarj Edilmesi (sayfa 32).
3. Akülere erişmek için koltuk grubunu yukarı kaldırın; bkz. Koltuk Grubunun Yükseltilmesi ve Alçaltılması (sayfa 28).
4. Toro el tipi su pompasını su doldurma portuna (Şekil 38) bağlayın.



Şekil 38

1. Su doldurma portu
2. El pompası konnektörü
3. El tipi su pompası

5. Akülerin üstündeki tüm delikler siyah olana kadar (akünün suyla dolduğunu gösterir) akülere su pompalayın.

   Önemli: **Aküyü aşırı doldurmayın. Aksi takdirde makinenin diğer parçalarına elektrolit taşar, bu da ağır korozyon ve bozulmaya yol açabilir. Ayrıca, akünün aşırı doldurulması akü ömrünü de kısaltabilir.**

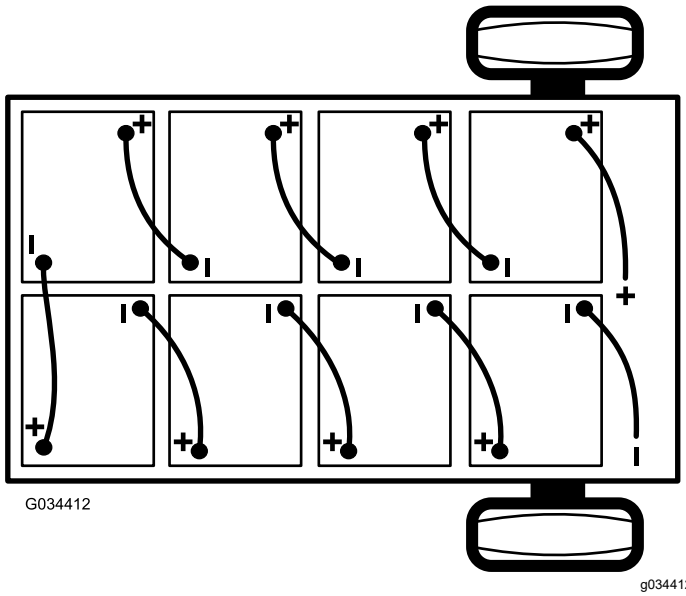
Aküleri Değiştirme

Makine çalışma menzilini kaybetmeye başlamış veya akünün deşarj veya şarj süresi önemli ölçüde kısalmışsa akü muhtemelen aşınmıştır ve şarj tutma yeteneğini kaybeder. Makineyi yetkili bir servise götürün ve akülerin değiştirilmesi gerekip gerekmediğini belirlemek için aküleri test etmesini isteyin. Gerekiyorsa, Satıcı aküleri sizin için değiştirebilir. Aküleri kendiniz değiştirmek isterseniz şu prosedürleri izleyin:

Akülerin Bağlantısının Ayrılması

1. Yük kasasını yukarı kaldırın ve anahtarlı şalteri KAPALI konumuna getirip anahtarı çıkarın.
2. Akü grubunu makinenin topraklama noktasına (Şekil 39) bağlayan ana eksi akü kablosunu (siyah) ayırın.

   Not: Ana akü kabloları akü ara bağlantı kablolarına kıyasla uzundur.



Şekil 39

3. Akü grubunu makinenin ana kontaktörüne (Şekil 39) bağlayan ana artı akü kablosunu (kırmızı) ayırın.

Akülerin Değiştirilmesi

1. Tüm akü ara bağlantı kablolarını akülerden ayırın.
2. Akülerin arasında bulunan akü tutucularını çıkarın.
3. Tüm aküleri yerinden çıkarın ve yerel mevzuata göre geri dönüştürün.
4. Aküleri 3 adımında çıkardığınız yerlerden makineye yeni aküleri monte edin.

   Not: Yeni aküleri takarken akü uçlarına dikkat edin (Şekil 39).
5. Akü tutucuları takın ve tutucular aküleri sıkıca kavrayana kadar somunları sıkın.
6. Aküleri, Şekil 39 adımında çıkardığınız akü ara bağlantı kablolarını kullanarak 1 ile gösterildiği gibi birbirine bağlayın.

Akülerin Bağlanması

1. Akü uçlarının temiz ve passız/oksitsiz olduğundan emin olun.
2. Ana artı akü kablosunu (kırmızı) akü grubu ile makinenin arasına bağlayın (Şekil 39).
3. Ana eksi akü kablosunu (siyah) akü grubu ile makinenin arasına bağlayın (Şekil 39).
4. Tutucu aküyü sıkıca kavrayana kadar tüm akü kablolarını sabitleyen somunları sıkın.
5. Akü uçlarına Toro akü ucu koruyucu sürün.
6. Her bir akü kablosundaki lastik körüklerin akü uçlarının üzerine güvenli bir şekilde oturduğundan emin olun.
7. Anahtarı kontak yuvasına takın ve AÇIK konumuna çevirin.
8. Yük kasasını aşağı indirin ve anahtarlı şalteri KAPALI konumuna getirip anahtarı çıkarın.

Akülerin Depoya Kaldırılması

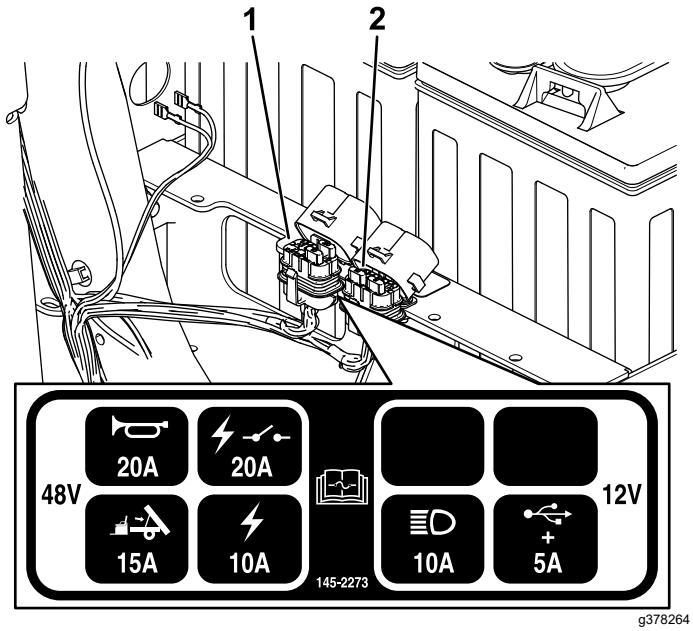
Makineyi depoya kaldırmadan önce aküleri tamamen şarj edin. Makine ve aküler depodayken şarj cihazını duvar prizine takın. Akülerin şarjlı kalmasını ve donmamasını sağlamak için depolama sırasında şarj cihazını duvar prizine ve şarj yuvasına takılı bırakın veya aküleri ayda en az bir kez şarj edin.

Önemli: **Depolama sırasında makine prize takılamıyorsa, aküleri ayda en az bir kez tamamen şarj edin. Aküler uzun süre içinde kendiliğinden deşarj olur, bu da akülerin yeni olsalar bile kullanılamaz hale gelene kadar zarar görmelerine yol açabilir.**

Sigortaların Yenileriyle Değiştirilmesi

Elektrik sisteminde 6 sigorta vardır, diğer yarıklar opsiyonel donanımlar için açıktır.

12 V ve 48 V sigortalar, makinenin sağ tarafındaki bir akünün arkasında, koltuk grubunun altına yerleştirilmiştir (Şekil 40).



Şekil 40

1. 48 V sigorta bloku
2. 12 V sigorta bloku

48 V sigortalar

Korna	20 A
Elektrik rölesi	20 A
Opsiyonel kaldırma seti—Açık	15 A
Elektrik gücü	10 A

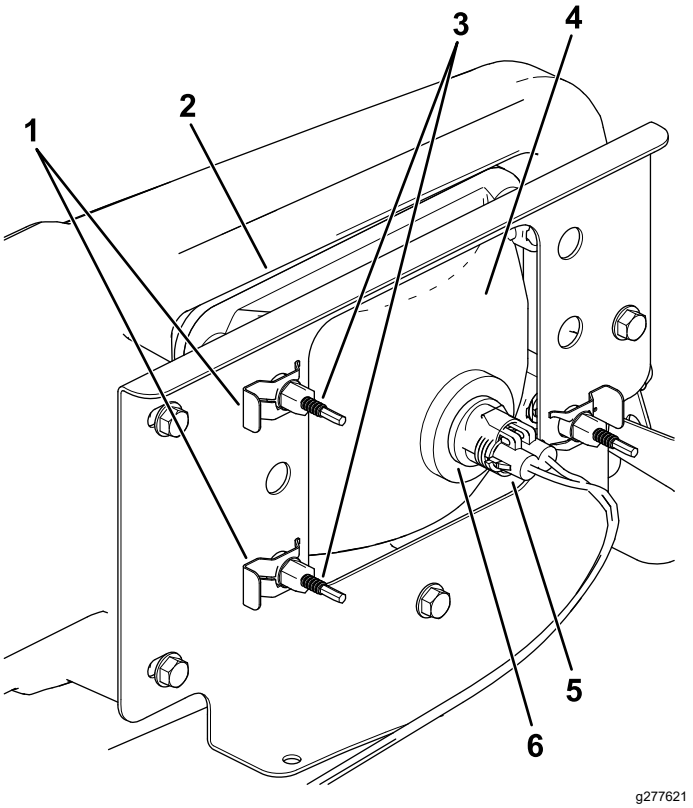
12 V sigortalar

USB güç noktası	5 A
Farlar	10 A

Farlara Bakım Yapılması

Farın Yenisiyle Değiştirilmesi

1. Akü bağlantılarını ayırın; bkz. Akülerin Bağlantısının Ayrılması (sayfa 35).
2. Kaputu açın.
3. Kablo demeti elektrik konnektörünü lamba grubu konnektöründen ayırın (Şekil 41).



Şekil 41

1. Hız klipsi
2. Tampondaki açıklık
3. Ayar vidası
4. Far
5. Kablo demeti elektrik konnektörü
6. Lamba grubu

4. Farı far braketine sabitleyen hız klipslerini yerlerinden çıkarın (Şekil 41).

   Not: Yeni farı takmak için tüm parçaları saklayın.
5. Far grubunu, ön tampondaki açıklıktan ileri doğru kaydırarak yerinden çıkarın (Şekil 41).
6. Yeni farı, tampondaki açıklıktan geçirerek takın (Şekil 41).

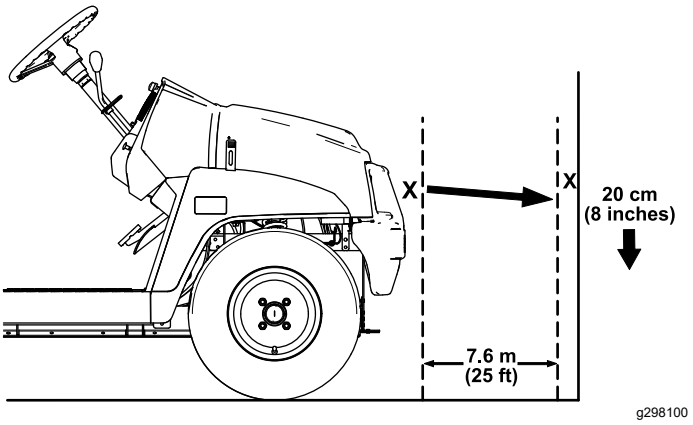
   Not: Ayar çubuklarının, tamponun arkasındaki montaj braketindeki deliklerle aynı hizada olmasını sağlayın.
7. Far grubunu, 4 no'lu adımda çıkardığınız hız klipsleriyle sabitleyin.
8. Kablo demeti elektrik konnektörünü lamba grubu konnektörüne bağlayın (Şekil 41).
9. Farları, ışık huzmesi istediğiniz yöne bakacak biçimde ayarlayın; bkz. Farların Ayarlanması (sayfa 36).

Farların Ayarlanması

Bir far grubu çıkarılınca veya yenisiyle değiştirilince far huzmesi konumunu ayarlamak için aşağıdaki prosedürü uygulayın.

1. Makineyi, farlar bir duvardan yaklaşık 7,6 m uzağa gelecek biçimde düz bir zemine park edin (Şekil 42).
2. Yerden farın ortasına kadar olan mesafeyi ölçün ve duvara aynı yükseklikte bir işaret çizin.
3. Anahtarı AÇIK konumuna getirip farları çalıştırın.
4. Farların duvarda yansıdığı noktayı not edin.

   Far huzmesinin en parlak kısmı, duvardaki işaretin 20 cm altında olmalıdır (Şekil 42).



Şekil 42

5. Far grubunun arka kısmında, ayar vidalarını (Şekil 41) döndürerek far grubunu yönlendirin ve dökme kirişin konumunu hizalayın.
6. Aküleri bağlayın ve kaputu kapatın; bkz. Akülerin Bağlanması (sayfa 35).

Sürüş Sistemi Bakımı

Lastik Bakımı

Servis Aralığı: Her 100 saatte—Lastik ve jantların durumunu kontrol edin.

Her 100 saatte—Tekerlek bijonlarını sıkın.

1. Lastik ve jantları, aşınma ve hasar izlerine karşı kontrol edin.

   Not: Kaldırım kenarlarına çarpmak gibi çalışma kazaları lastiğe veya janta hasar verebileceği gibi tekerlek hizalamasını da bozabilir; bu nedenle, bir kazadan sonra lastiğin durumunu kontrol edin.
2. Bijon somunlarını 108 ila 122 N·m torkla sıkın.

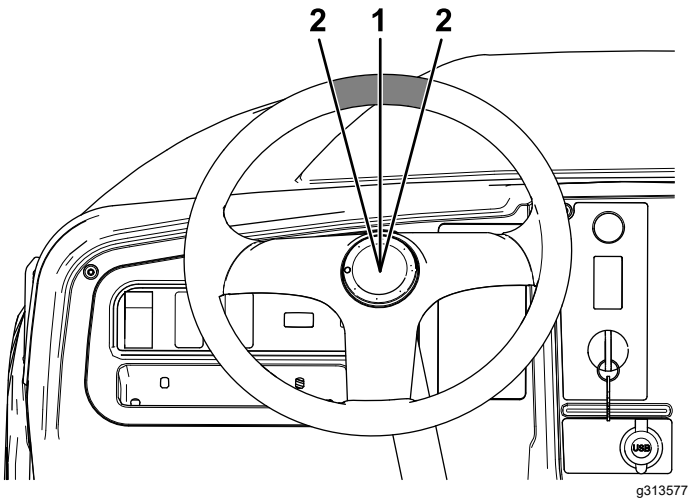
Direksiyon ve Süspansiyon Bileşenlerinin Kontrol Edilmesi

Servis Aralığı: Her 100 saatte—Direksiyon ve süspansiyonu, gevşemiş veya hasarlı bileşenlere karşı kontrol edin.

Direksiyon orta konumdayken (Şekil 43) direksiyonu sağa veya sola döndürün. Direksiyonu sağa veya sola doğru 13 mm'den fazla döndürmenize rağmen lastikler dönmüyorsa, aşağıdaki direksiyon ve süspansiyon bileşenlerinin gevşemiş veya hasarlı olmadığını kontrol edin:

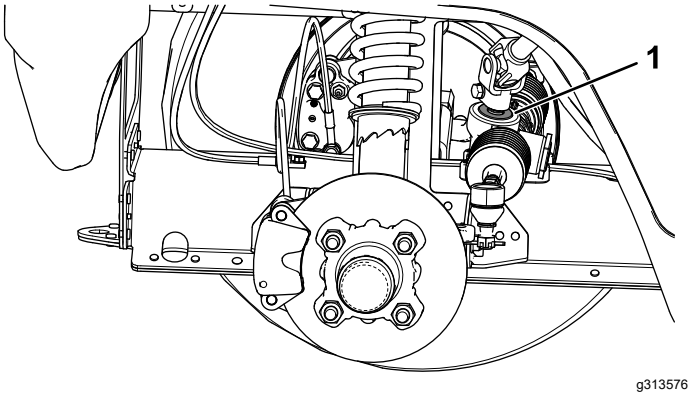
- Direksiyon mili - direksiyon kremayer grubu bağlantısı

  Önemli: **Pinyon mili contasının durumunu ve sağlamlığını kontrol edin (Şekil 44).**
- Kremayer grubu bağlantı çubukları



Şekil 43

1. Direksiyon, tam orta konumda
2. Direksiyonun ortasından itibaren 13 mm



Şekil 44

1. Pinyon mili contası

Ön Tekerlek Hizalamasının Ayarlanması

Servis Aralığı: Her 100 saatte/Yıllık (hangisi daha önceyse)—Ön tekerlek kamber ve toe açısını kontrol edin.

Kamber veya Toe Açısı Ayarına Hazırlanma

1. Lastik hava basıncını kontrol ederek ön lastiklerin 82 kPa (12 psi) değeriyle şişirildiğini teyit edin.
2. Koltuğa makineyi çalıştıracak ortalama bir operatörün ağırlığına eşit bir ağırlık yerleştirin veya bir operatörden koltuğa oturmasını isteyin. Ayar işlemi boyunca ağırlık veya operatör koltukta kalmalıdır.
3. Düz bir zeminde, makineyi düz bir şekilde geriye doğru 2 ila 3 m ilerletin, ardından da ileri doğru tekrar orijinal konumuna ilerletin. Bu, süspansiyonu çalışma konumuna oturmasını sağlayacaktır.

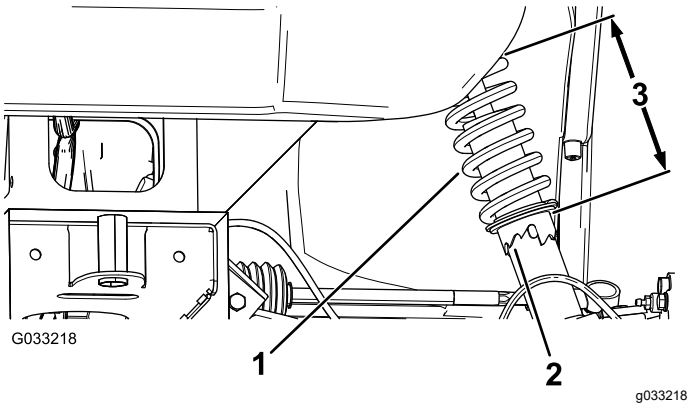
Kamber Ayarı

Makine sahibinin temin edeceği aletler: Somun anahtarı, Toro Parça Numarası: 132-5069; Yetkili Toro Distribütörüne danışın.

Önemli: **Kamber ayarlarını, sadece bir ön ek parça kullanıyorsanız veya eşit olmayan bir lastik aşınması varsa yapın.**

1. Kamber hizalamasını her bir tekerlekte kontrol edin; hizalama, sıfıra olabildiğince yakın olmalıdır.

   Not: Eşit olmayan aşınmanın azaltılması için, lastiklerin yere temas eden sırtları eşit hizada olmalıdır.
2. Tekerlek kamberi hiza dışıysa, tekerleği hizalamak için amortisörün üzerindeki ayar halkasını somun anahtarıyla döndürün (Şekil 45).



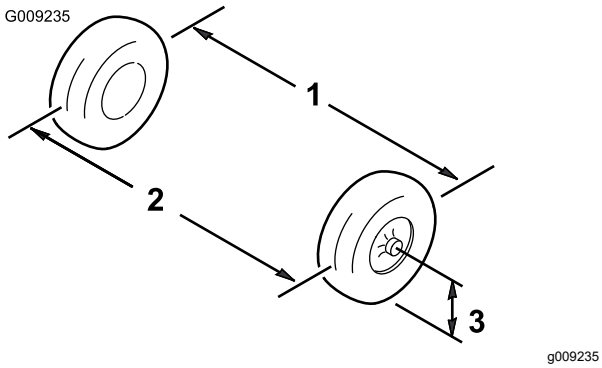
Şekil 45

1. Amortisör yayı
2. Ayar halkası
3. Yay uzunluğu

Ön Tekerlek Toe Açısının Ayarlanması

Önemli: **Toe açısını ayarlamadan önce, kamber ayarının sıfıra olabildiğince yakın olduğundan emin olun; bkz.** **Kamber Ayarı (sayfa 38).**

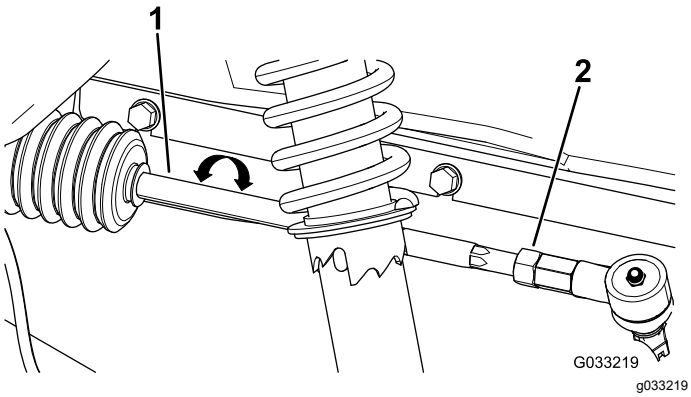
1. Ön lastiklerin hem önünde hem de arkasında aks yüksekliğinde ön lastiklerin her ikisi arasındaki mesafeyi ölçün (Şekil 46).



Şekil 46

1. Lastik orta çizgisi—arka
2. Lastik orta çizgisi—ön
3. Aks orta çizgisi

2. Ölçüm 0 ila 6 mm arasında değilse, bağlantı çubuklarının dış ucundaki sıkma somunlarını gevşetin (Şekil 47).



Şekil 47

1. Bağlantı çubuğu
2. Sıkma somunu

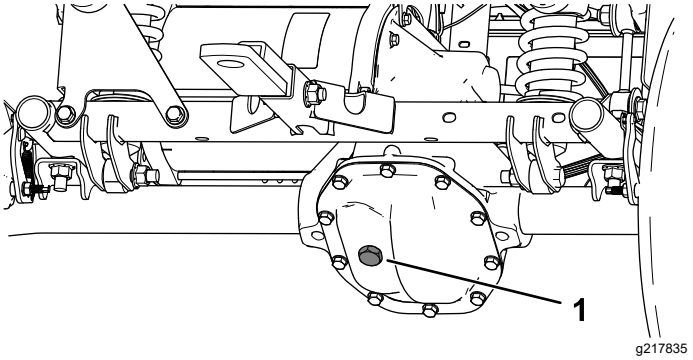
3. Lastiğin ön kısmını içeri veya dışarı hareket ettirmek için her iki bağlantı çubuğunu döndürün.
4. Ayar doğru olunca, bağlantı çubuğu sıkma somunlarını sıkın.
5. Direksiyonun her iki yönde de sonuna kadar dönebildiğini teyit edin.

Transaks Yağı Seviyesinin Kontrol Edilmesi

Servis Aralığı: Her 100 saatte—Transaks yağı seviyesini kontrol edin.

1. Makineyi düz bir zemine park edin.
2. Park frenini etkinleştirin.
3. Motoru kapatın ve anahtarı çıkarın.
4. Transakstaki dolum tapasını çıkarın (Şekil 48).

   Not: Yağ seviyesi, dolum tapasının dibiyle aynı hizada olmalıdır.



Şekil 48

1. Dolum tapası

5. Yağ seviyesi düşükse dolum tapasını çıkarın ve delikten yağ taşana kadar belirtilen tipte yağ ekleyin (Şekil 48).
6. Dolum tapasını takın ve 20 ila 27 N·m torkla sıkın.

Transaks Yağının Değiştirilmesi

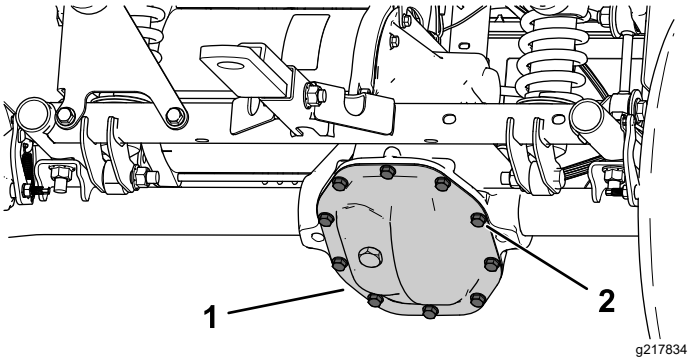
Servis Aralığı: Her 100 saatte—Transaks sızıntılarını kontrol edin.

Her 800 saatte/Yıllık (hangisi daha önceyse)—Transaks yağını değiştirin.

Yağ Tipi: SAE 10W-30 (API servis SJ veya üzeri)

Yağ Kapasitesi: 0,66 lt

1. Transaks kapağının altına bir boşaltma kabı yerleştirin (Şekil 49).



Şekil 49

1. Transaks kapağı
2. Cıvatalar

2. Transaks kapağındaki cıvataları sökün ve sıvıyı tamamen boşaltın (Şekil 49).

   Not: Transaks kapağını ve cıvatasını el altında tutun.
3. Daha önce söktüğünüz cıvataları kullanarak transaks kapağını takın ve cıvataları 22 ila 32 N·m torkla sıkın.

4. Transaksın dolum tapasını çıkarın ve dolum deliğinden yağ taşana kadar belirtilen tipte yağ doldurun (Şekil 48).
5. Dolum tapasını takın ve 20 ila 27 N·m torkla sıkın.

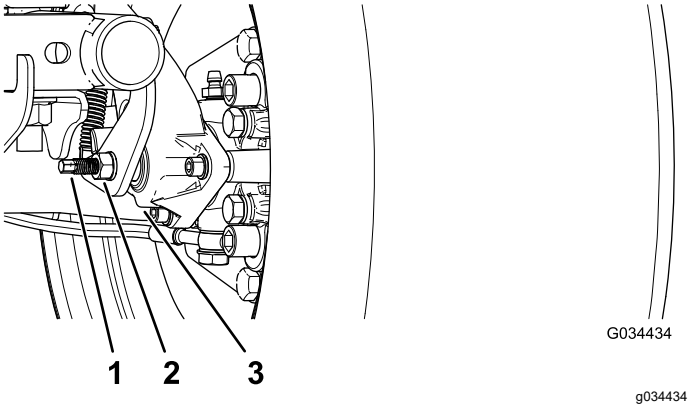
Fren Bakımı

Park Freninin Kontrol Edilmesi

1. Park frenini etkinleştirmek için, park freni kolunu bir gergi hissedene kadar kendinize doğru çekin.
2. Park frenini gösterge kısmındaki "P" harfinden itibaren 11,4 ila 16,5 cm kendinize doğru çektiğinizde bir gergi hissetmiyorsanız, park frenini ayarlamanız gerekiyor demektir; bkz. Park Freninin Ayarlanması (sayfa 40).

Park Freninin Ayarlanması

1. Park freninin devre dışı bırakıldığını kontrol edin.
2. Kriko ayaklarını kullanarak makinenin arkasını yukarı kaldırın; bkz. Makinenin Kaldırılması (sayfa 27).
3. 2 somun anahtarı kullanarak, 1 somun anahtarıyla kaliperdeki ayar çubuğunu tutun, diğer somun anahtarıyla da sıkma somununu ¼ tur gevşetin (Şekil 50).



Şekil 50

1. Ayar çubuğu
2. Sıkma somunu
3. Kaliper

4. Ayar çubuğunu ve sıkma somununu yerinde tutarak, ayar çubuğunu döndürüp sıkın (Şekil 50).

   Not: Tekerlekte bir sürtünme hissedene kadar bu adımı gerçekleştirin.
5. Ayar çubuğunu ve sıkma somununu yerinde tutarak, ¼ tur gevşetin (Şekil 50).
6. Ayar çubuğunu ve sıkma somununu yerinde tutarak, sıkma somununu sıkın (Şekil 50).
7. 1 - 6 arası adımları diğer tarafta da tekrarlayın.
8. Park freninin doğru gergiye ayarlandığını teyit edin; bkz. Park Freninin Kontrol Edilmesi (sayfa 40).

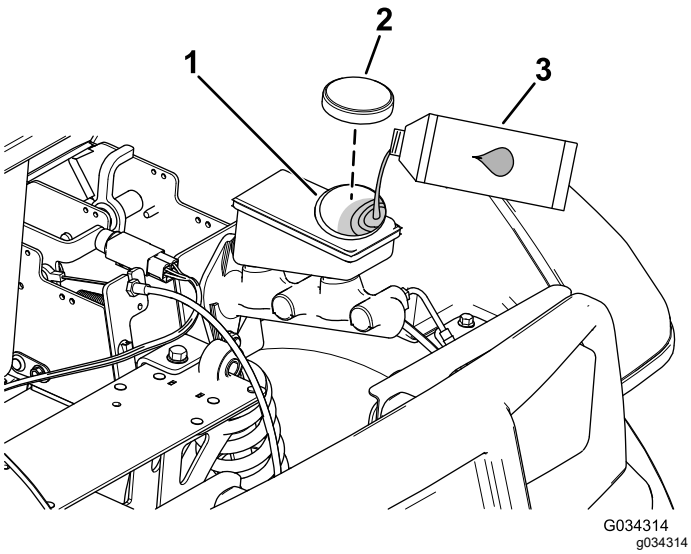
Not: Park frenini doğru gergiye ayarlayamazsanız fren balataları aşınabilir ve değiştirilmesi gerekebilir. Destek için yetkili Toro distribütörünüze başvurun.

Fren Hidroliği Seviyesinin Kontrol Edilmesi

Servis Aralığı: Her kullanımdan önce veya günlük
Motoru ilk kez kullanmadan önce fren hidroliği seviyesini kontrol edin.

Fren Hidroliği Tipi: DOT 3

1. Makineyi düz bir zemine park edin, park frenini etkinleştirin, motoru kapatın ve anahtarı çıkarın.
2. Kaputu kaldırarak ana fren silindirine ve fren hidroliği deposuna ulaşın (Şekil 51).

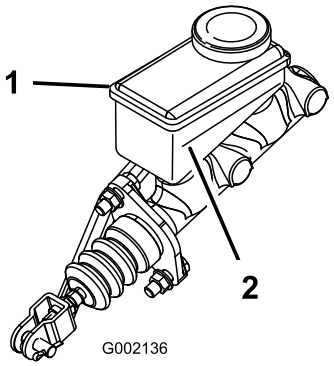


Şekil 51

1. Dolum boynu (depo)
2. Depo kapağı
3. DOT 3 fren hidroliği

3. Depo tarafından bakarak hidrolik seviyesini kontrol edin (Şekil 52).

   Not: Seviye, Minimum çizgisinin üzerinde olmalıdır.



Şekil 52

1. Fren hidroliği haznesi
2. Minimum çizgisi

4. Hidrolik seviyesi düşükse şunları yapın:
   A. Depo kapağının çevresini temizleyin ve kapağı çıkarın (Şekil 51).
   B. Hidrolik seviyesi Minimum çizgisinin üzerine gelene kadar depoya DOT 3 fren hidroliği ekleyin (Şekil 52).

      Not: Depoya aşırı fren hidroliği doldurmayın.

   C. Depo kapağını takın (Şekil 51).
5. Makinenin kaputunu kapatın.

Frenlerin Kontrol Edilmesi

Servis Aralığı: Her 100 saatte

Önemli: **Frenler makinenin kritik bir parçasıdır. Optimum performans ve emniyet sergileyebilmeleri için frenleri önerilen bakım aralıklarıyla detaylı bir şekilde kontrol edin.**

- Fren balatasını aşınma veya hasara karşı kontrol edin. Fren balatası kalınlığı 1,6 mm'den azsa fren balatasını yenisiyle değiştirin.
- Fren balatasını ve diğer fren bileşenlerini aşırı aşınma veya deformasyona karşı kontrol edin. Deforme olmuş bileşenleri yenileriyle değiştirin.
- Fren hidroliği seviyesini kontrol edin; bkz. Fren Hidroliği Seviyesinin Kontrol Edilmesi (sayfa 41).

Servis ve Park Freni Balatalarının Değiştirilmesi

Servis Aralığı: Her 400 saatte

Servis ve park freni balatalarını kontrol ettirmek ve gerekiyorsa yenileriyle değiştirtmek için yetkili Toro distribütörünüze danışın.

Fren Hidroliğinin Değiştirilmesi

Servis Aralığı: Her 1000 saatte

Yetkili Toro distribütörünüze danışın.

Şasi Bakımı

Yük Kasası Kilit Mandallarının Ayarlanması

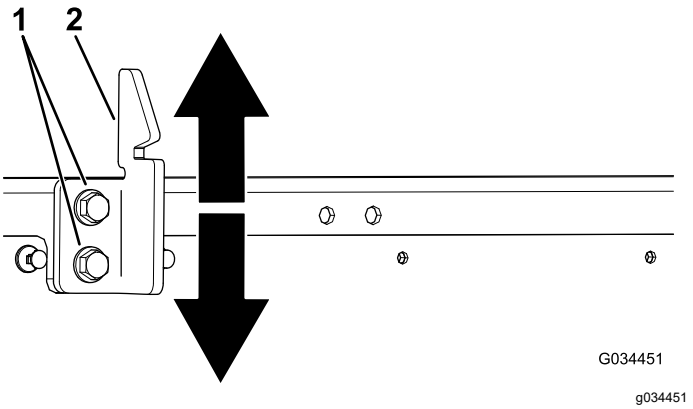
Yük kasası kilit mandalı hatalı ayarlanırsa, makineyi sürmeniz sırasında yük kasası yukarı-aşağı titrer. Kilit mandalı çubuklarını, kilit mandalları yük kasasını şasiye sabitlenmiş halde tutacak biçimde ayarlayabilirsiniz.

1. Yük kasasının kilitlendiğinden emin olun.

   Not: Yük kasası kilitlenmemişse, kasa kilit mandalı çatalı muhtemelen çok aşağıdadır. Yük kasası kilitlenmişse fakat siz makineyi sürerken yukarı-aşağı titriyorsa, kasa kilit mandalı çatalı muhtemelen çok yüksektedir.

2. Yük kasasını yükseltin; Yük Kasasının Yükseltilmesi(Boşaltma Konumuna Yükseltme) (sayfa 19).

3. Kasa kilit mandalı çatalındaki 2 cıvatayı gevşetin ve çatalın çok yüksekte veya alçakta olma durumuna göre çatalı aşağı veya yukarı hareket ettirin (Şekil 53).



Şekil 53

1. Cıvatalar
2. Kasa kilit mandalı çatalı

4. Kasa kilit mandalı çatalındaki 2 cıvatayı sıkın (Şekil 53).

5. Yük kasasını birkaç kez kilitleyerek ayarın doğru olduğunu teyit edin.

Temizlik

Makinenin Yıkanması

Servis Aralığı: Her kullanımdan önce veya günlük—Makineyi yıkayın.

Gerektiğinde, makineyi sadece su veya hafif deterjanlı suyla yıkayın. Makineyi yıkarken bez kullanabilirsiniz.

Önemli: **Makineyi temizlemek için tuzlu veya geri kazanılmış su kullanmayın.**

Önemli: **Makineyi yıkarken basınçlı su kullanılması önerilmez. Basınçlı su makinenin elektrik sistemine zarar verebilir, önemli etiketleri sökebilir veya sürtünme noktalarındaki gerekli gresi koparabilir. Özellikle kontrol panelinin, motorun, motor kontrol cihazının, şarj cihazının, gösterge panelinin arkasının ve akülerin yakınında aşırı su kullanmaktan kaçının.**

Depolama

Depolama Emniyeti

- Operatör konumundan ayrılmadan önce, makinenin motorunu kapatın, anahtarı çıkarın ve tüm hareketin durmasını bekleyin. Makineyi ayarlamadan, bakım yapmadan, temizlemeden veya depoya kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.
- Makineyi veya yakıt kabını asla bir su ısıtıcısı veya diğer cihazlarda bulunan tipte açık alev, kıvılcım veya tutuşturma alevlerinin bulunduğu yerlerde depolamayın.

Makinenin Depoya Kaldırılması

1. Makineyi düz bir zemine park edin, park frenini etkinleştirin, motoru kapatın ve anahtarı çıkarın.
2. Motor muhafazasının dışı dahil makinedeki tüm kir ve yabancı maddeleri giderin.

   Önemli: **Makineyi, yumuşak bir deterjan ve suyla yıkayabilirsiniz. Makineyi yıkamak için yüksek basınçlı su kullanmayın. Makinenin basınçla yıkanması elektrik sistemine hasar verebilir veya sürtünme noktalarındaki gerekli gresi koparabilir. Kontrol panelinin, özellikle de ışıkların, motorun ve akünün yakınında aşırı su kullanmayın.**
3. Frenleri kontrol edin; bkz. Frenlerin Kontrol Edilmesi (sayfa 41).
4. Lastik hava basıncını kontrol edin; bkz. Lastik Hava Basıncının Kontrol Edilmesi (sayfa 15).
5. Tüm cıvata, somun ve vidaları kontrol edip sıkın. Hasarlı parçaları onarın veya yenisiyle değiştirin.
6. Çizilmiş veya çıplak metal tüm yüzeyleri boyayın.

   Not: Boyayı, Yetkili Servisten alabilirsiniz.
7. Makineyi temiz ve kuru bir garajda veya depoda saklayın.
8. Anahtarı çıkarın ve çocukların ulaşamayacağı güvenli bir yerde muhafaza edin.
9. Makineyi korumak ve temiz tutmak için üzerini örtün.

Akünün Depoya Kaldırılması

1. Makineyi depoya kaldırmadan önce aküleri tamamen şarj edin; bkz. Akülerin Şarj Edilmesi (sayfa 32). Makine ve aküler depodayken şarj cihazını duvar prizine takın. Akülerin şarjlı kalmasını ve donmamasını sağlamak için, depolama sırasında şarj cihazını duvar prizine

ve şarj yuvasına takılı bırakın veya aküleri ayda en az bir kez şarj edin.

2. Tam akü ömrünü korumak için depolama sırasında şarj cihazını prize takın.

   Önemli: **Depolama sırasında makine prize takılamıyorsa, aküleri ayda en az bir kez tamamen şarj edin. Aküler uzun süre içinde kendiliğinden deşarj olur, bu da akülerin yeni olsalar bile kullanılamaz hale gelene kadar zarar görmelerine yol açabilir.**

3. Depoya kaldırmadan önce, aküleri tamamen şarj ettikten sonra damıtılmış veya deiyonize suyla doldurun; bkz. Akülere Damıtılmış veya Deiyonize Su Ekleme (sayfa 34).

Sorun giderme

Makine Durum Işığı Yanıp Sönme Şekli

Sorun	Olası Neden	Düzeltici Tedbir
Makine durum ışığı kesintisiz yanıyor.	1. Sistem düzgün çalışıyor.	1. Hiçbiri
Makine durum ışığı 1 kez yanıp söndü.	1. Bir kontrol cihazı yapılandırma hatası vardır.	1. Yetkili Servis Merkezine başvurun.
Makine durum ışığı 2 kez yanıp söndü.	1. Makine İLERI veya GERI konumdayken park freni etkinleştirilmiştir. 2. Bir tahrik anahtarı hatası oluşmuştur.	1. Park frenini devre dışı bırakın. 2. Makinenin motorunu kapatın ve anahtarların işlevselliğini kontrol edin.
Makine durum ışığı 3 kez yanıp söndü.	1. Motor akımı, kontrol cihazı tarafından belirtilen maksimum değeri aşmıştır. 2. Dahili güç bileşeni hatası vardır.	1. Kontak anahtarını KAPALI konumuna getirin, birkaç saniye bekleyin ve anahtarı AÇIK konumuna getirin. Tüm aküleri ve yüksek akım kontrol cihazı bağlantılarını kontrol edin, sorun devam ederse Yetkili Servise başvurun. 2. Yetkili Servis Merkezine başvurun.
Makine durum ışığı 4 kez yanıp söndü.	1. Bir ana kontaktör arızası meydana gelmiştir.	1. Kontak kablolarının, bobinin ve kontakların normal çalıştığını test edin.
Makine durum ışığı 5 kez yanıp söndü.	1. Maksimum motor devri aşılmıştır.	1. Kontak anahtarını KAPALI konumuna getirin, birkaç saniye bekleyin, anahtarı AÇIK konumuna getirin ve makinenin normal çalıştığını teyit edin.
Makine durum ışığı 6 kez yanıp söndü.	1. Makine başlatılırken gaz pedalına basılmıştır. 2. Kablolardan birinde bağlantısızlık vardır.	1. Pedalı bırakın, kontak anahtarını KAPALI konumuna getirin, birkaç saniye bekleyin, anahtarı AÇIK konumuna getirin ve makinenin normal çalıştığını teyit edin. 2. Kontrol cihazı ile kontaktör, anahtarlar ve durum göstergesi ışığı arasındaki kabloları test edin.
Makine durum ışığı 7 kez yanıp söndü.	1. Akülerin şarj seviyesi çok azalmıştır. 2. Aküler tamamen boşalmıştır. 3. Dahili kapasitörün ön şarjı 5V'dan azdır.	1. Çalışmayı durdurun, yavaşça en yakın şarj istasyonuna gidin ve aküleri tamamen şarj edin. 2. Makineyi şarj istasyonuna kadar çekin ve aküleri tamamen şarj edin. 3. Aküleri tamamen şarj edin, kontak anahtarını KAPALI konumuna getirin, birkaç saniye bekleyin, anahtarı AÇIK konumuna getirin ve makinenin normal çalıştığını teyit edin.
Makine durum ışığı 8 kez yanıp söndü.	1. Kontrol cihazı veya motor aşırı sıcak veya soğuktur.	1. Motorun veya kontrol cihazının aşırı sıcak mı yoksa aşırı soğuk mu olduğunu belirleyin, ardından da normal çalışmaya devam etmeden önce makinenin güvenli sıcaklıklara dönmesini bekleyin.
Makine durum ışığı 10 kez yanıp söndü.	1. Bir kontrol cihazı yapılandırma hatası oluşmuştur.	1. Yetkili Servis Merkezine başvurun.

Sorun	Olası Neden	Düzeltici Tedbir
Makine durum ışığı 11 kez yanıp söndü.	1. Bir motor kodlayıcı hatası oluşmuştur. 2. Maksimum motor devri aşılmıştır.	1. Motor kodlayıcı (hız sensörü) kablolarını kontrol edin. 2. Kontak anahtarını KAPALI konumuna getirin, birkaç saniye bekleyin, anahtarı AÇIK konumuna getirin ve makinenin normal çalıştığını teyit edin.
Makine durum ışığı 12 kez yanıp söndü.	1. Bir kontrol cihazı yapılandırma hatası oluşmuştur.	1. Yetkili Servis Merkezine başvurun.
Makine durum ışığı 13 kez yanıp söndü.	1. Dahili bir yazılım hatası oluşmuştur.	1. Yetkili Servis Merkezine başvurun.
Makine durum ışığı 14 kez yanıp söndü.	1. Bir iletişim hatası oluşmuştur.	1. Yetkili Servis Merkezine başvurun.
Makine durum ışığı yanmıyor.	1. Kontrol cihazında güç yok veya kontrol cihazı arızalanmıştır.	1. Yetkili Servis Merkezine başvurun.

Notlar:

Notlar:

Notlar:

AEA ve Birleşik Krallık için Gizlilik Beyanı

Toro'nun Kişisel Bilgilerinizi Kullanması

Toro Company ("Toro") gizliliğinize saygı duyar. Ürünlerimizi satın aldığınızda, doğrudan sizden veya yerel Toro şirketi/bayisi aracılığıyla sizin hakkınızda bazı kişisel bilgiler toplayabiliriz. Toro bu bilgileri, garantinizi kaydetmek, garanti talebinizi işleme koymak veya bir ürün geri çağırması durumunda sizinle iletişim kurmak gibi sözleşmeye dayalı yükümlülüklerini yerine getirebilmek amacıyla ya da müşteri memnuniyetini ölçmek, ürünlerini geliştirmek veya ilginizi çekebilecek ürün bilgilerini size sunabilmek gibi meşru ticari amaçlarla kullanır. Toro, kişisel bilgilerinizi iştirakleriyle, bağlı kuruluşlarıyla, bayileriyle veya bu tür faaliyetlerle bağlantılı diğer iş ortaklarıyla paylaşabilir. Ayrıca, kanunların gerektirdiği hallerde veya bir işletmenin satılması, satın alınması veya birleşmesiyle bağlantılı durumlarda da kişisel bilgilerinizi ifşa edebiliriz. Kişisel bilgilerinizi pazarlama amaçları için başka bir şirkete asla satmayız.

Kişisel Bilgilerinizin Saklanması

Toro, kişisel bilgilerinizi yukarıda belirtilen amaçlar için gerekli olduğu süre boyunca ve yasal gerekliliklere uygun olarak saklayacaktır. İlgili kayıt saklama süreleri hakkında detaylı bilgi almak için legal@toro.com adresinden bize ulaşabilirsiniz.

Toro'nun Güvenlik Taahhüdü

Kişisel bilgileriniz ABD'de veya yaşadığınız ülkeden daha esnek veri koruma kanunlarının uygulandığı başka bir ülkede işlenebilir. Kişisel bilgilerinizi yaşadığınız ülkenin dışına aktaracağımız zaman, bilgilerinizin korunması ve güvenli bir şekilde ele alınması için gereken tedbirlerin alınmasına yönelik tüm yasal adımları atacağız.

Verilere Erişme ve Düzeltme Hakkı

Kişisel verilerinizi inceleme, düzeltme veya işlenmesine itiraz etme ya da işlenmesini sınırlandırma hakkına sahipsiniz. Bunu yapmak için legal@toro.com adresinden bize ulaşabilirsiniz. Toro'nun kişisel bilgilerinizi kullanmasıyla ilgili endişeleriniz varsa bunu doğrudan bize iletmenizi rica ederiz. Avrupa Birliği vatandaşıysanız, kendi Veri Koruma Makamınıza şikayette bulunma hakkınız olduğunu hatırlatırız.

California – Teklif 65 Kapsamında Uyarı Bilgisi

Bu uyarı nedir?

Satışa sunulmuş bir üründe şuna benzer bir uyarı etiketi görebilirsiniz:

UYARI: Kanser ve Üreme Sistemi Hasarı—www.p65Warnings.ca.gov.

Teklif 65 Nedir?

Teklif 65, California'da faaliyet gösteren, California'da ürün satan veya California'da satılabilecek veya satın alınabilecek ürünler üreten tüm şirketler için geçerlidir. Teklif, California Valisi'ne; kansere, doğum kusurlarına ve/veya diğer üreme sistemi hasarlarına yol açtığı bilinen kimyasalların bir listesini tutma ve yayımlama yetkisi verir. Her yıl güncellenen bu liste, günlük hayatta kullandığımız pek çok üründe bulunan yüzlerce kimyasalı içermektedir. Teklif 65'in amacı, bu kimyasallara maruz kalma konusunda halkı bilgilendirmektir.

Teklif 65 bu kimyasalları içeren ürünlerin satışını yasaklamaz, ancak bunları içeren ürünlere, ürün ambalajlarına veya literatüre bazı uyarılar konulmasını gerekli kılar. Ayrıca, bir Teklif 65 uyarısı, o ürünün herhangi bir ürün güvenliği standardını veya gerekliliğini ihlal ettiği anlamına gelmez. Hatta, California hükümeti, bir Teklif 65 uyarısının "bir ürünün 'güvenli' veya 'güvensiz' olduğuna dair bir düzenleyici ortam kararıyla aynı olmadığını" açıkça belirtmiştir. Bu kimyasalların çoğu, belgelendirilmiş bir zararları olmaksızın yıllardır pek çok gündelik hayat ürününde kullanılmaktadır. Detaylı bilgi için:https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all.

Bir Teklif 65 uyarısı, bir şirketin (1) maruz kalmayı değerlendirdiği ve "kayda değer bir risk yok" seviyesini aştığı sonucuna vardığı, veya (2) maruz kalmayı değerlendirmeksizin, listede belirtilen bir kimyasal hakkında elinde bulunan bilgilere göre bir uyarı vermeyi seçtiği, anlamına gelir.

Bu kanun yer yerde geçerli mi?

Teklif 65 uyarıları sadece California kanunlarına göre zorunludur. Bu uyarılar, California genelinde restoranlar, marketler, oteller, okullar ve hastaneler gibi pek çok yerde ve pek çok üründe görülebilmektedir. Ayrıca, bazı internet ve posta siparişi satıcıları da web sitelerinde veya kataloglarında Teklif 65 uyarılarına yer vermektedir.

California uyarıları ile ulusal sınırlar arasındaki farklar nelerdir?

Teklif 65 standartları, ulusal ve uluslararası standartlardan genellikle daha katıdır. Ulusal sınırların çok altındaki seviyelere ulaşıldığında bir Teklif 65 uyarısı verilmesini gerektiren pek çok madde vardır. Örneğin, kurşun için belirlenen Teklif 65 uyarısı sınırı 0,5 µgr/gün olup, bu değer ulusal ve uluslararası standartların oldukça altındadır.

Neden tüm benzer ürünlerde bu uyarı yok?

- California'da satılan ürünler için Teklif 65 uyarısı zorunluyken başka yerlerde satılan benzer ürünlerde bu uyarı zorunlu değildir.
- Bir Teklif 65 davasıyla karşılaşan ve ürünlerine Teklif 65 uyarıları yerleştirmesi gerektiğine hükmedilen şirketler olduğu gibi, benzer ürünler üreten başka şirketler için bu tür bir zorunluluk konmamıştır.
- Teklif 65'in uygulanmasında tutarsızlıklar vardır.
- Şirketler, Teklif 65 kapsamında uyarı yerleştirmek zorunda olmadıklarına kanaat getirip bu uyarıları yerleştirmeyebilmektedir. Bir ürün için Teklif 65 uyarısı yerleştirilmemiş olması, o ürünün listelenen kimyasalları benzer seviyelerde içermediği anlamına gelmez.

Toro neden bu uyarıya yer veriyor?

Toro, satın alıp kullanacakları ürünler hakkında en doğru kararı verebilmelerine yardımcı olmak amacıyla müşterilerine olabildiğince fazla bilgi vermeyi tercih etmiştir. Listede bulunan tüm kimyasallar maruz kalma sınırı gerekliliklerini karşılamadığından, Toro bazı durumlarda listedeki bir veya birkaç kimyasal hakkında, bunların maruz kalma seviyesini değerlendirmeksizin bazı uyarılar yerleştirmektedir. Toro ürünlerinin yol açabileceği maruz kalma seviyesi "yok denecek kadar az" veya "kayda değer bir risk yok" aralığında olabilse de, Toro, daha temkinli bir duruş sergileyerek Teklif 65 uyarıları yerleştirmeyi tercih etmiştir. Ayrıca, Toro bu uyarıları yerleştirmediği takdirde, Teklif 65'in uygulanmasını isteyen California Eyaleti veya özel taraflarca dava edilebilir ve para cezaları ödemek zorunda kalabilir.

Toro Garantisi

Sınırlı Garanti

Elektrikli
Workman

Koşullar ve Kapsama Giren Ürünler

Toro Company ve bağlı kuruluşu Toro Warranty Company, aralarındaki bir anlaşma uyarınca Toro Ticari ürününüzün ("Ürün") ilk iki yıl boyunca veya 1500 çalıştırma saatine kadar*, hangisine önce ulaşılırsa, malzeme ve işçilik yönünden kusur içermeyeceğini ortak şekilde garanti eder. Garanti kapsamına giren bir durum olduğunda, arıza tespit, işçilik, parça ve nakliye dahil hiçbir ücret almaksızın Ürünü onarırız. Bu garanti, Ürünün ilk perakende müşterisine teslim edildiği tarihte başlar.
* Saat ölçerle donatılmış ürün.

Garanti Hizmetini Almak için Talimatlar

Garanti kapsamına giren bu durum olduğuna inandığınızda, ürünü satın aldığınız Ticari Ürün Distribütörünü veya Yetkili Ticari Ürün Bayisini derhal bilgilendirmekle sorumlusunuz. Bir Ticari Ürün Distribütörü veya Yetkili Ticari Ürün Bayisi bulma konusunda yardıma ihtiyacınız veya garanti hak ve yükümlülükleri hakkında sorularınız olursa bize ulaşın:

Ticari Ürün Servis Departmanı
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196
E-posta: commercial.warranty@toro.com

Mal Sahibinin Sorumlulukları

Ürünün sahibi olarak, *Kullanma Kılavuzunda* belirtilen gerekli bakım ve ayarlamaları yapmak sizin sorumluluğunuzdur. Gerekli bakım ve ayarlamaları yapmamak, garanti talebinizin reddedilmesi için gerekçe oluşturabilir.

Kapsanmayan Kalemler ve Koşullar

Garanti dönemi boyunca meydana gelen arıza veya bozulmaların tümü, malzeme veya işçilik kusurlarına dayalı değildir. Bu garanti, aşağıdakileri kapsamaz:

- Toro'ya ait olmayan yedek parçaların kullanımı veya Toro markası taşımayan ek veya modifiye aksesuar ve ürünlerin kurulumu ve kullanımı sonucu meydana gelen Ürün arızaları. Bu ürünlerin üreticileri, ayrı bir garanti sağlamış olabilirler.
- Tavsiye edilen bakım ve/veya ayarların yapılmaması nedeniyle ortaya çıkan ürün arızaları. Toro ürününüze, *Kullanma Kılavuzunda* bulunan Tavsiye Edilen Bakım bölümünde belirtildiği gibi bakım yapmamanız, garanti taleplerinizin reddedilmesine yol açabilir.
- Ürünün kötü niyetli, ihmalkar ve dikkatsizce çalıştırılması sonucu meydana gelen Ürün arızaları.
- Kusurlu oldukları belirlenmediği sürece, normal kullanım sonucu tükenen parçalar. Ürünün normal çalışması esnasında tüketilen veya tamamen kullanılan parçalara örnek olarak aküler, karbon fırçalar, fren bileşenleri, lastikler, filtreler, kayışlar vb. gösterilebilir ancak bunlarla sınırlı değildir.
- Dış etkilerden kaynaklanan arızalar. Dikkate alınması gereken dış etkenler; hava koşulları, depolama uygulamaları, kirlenme, onaylanmamış yağlayıcılar, katkı maddeleri, kimyasallar vb. kullanılmasını içerir ancak bunlarla sınırlı değildir.
- Normal “aşınma ve yıpranma” öğeleri. Normal "aşınma ve yıpranma" olaylarından başlıcaları arasında aşınma veya çizilme sonucu yatakların hasar görmesi, boyalı yüzeylerin aşınması, etiketlerin veya camların çizilmesi gibi durumlar sayılabilir.

Parçalar

Zorunlu bakım kapsamında değiştirilmesi planlanan parçaların değişimi, ilgili parça için planlanan değişim süresine kadar garanti kapsamındadır. Bu garanti kapsamında değiştirilen parçalar, orijinal ürün garantisinin süresi kadar garanti kapsamına girer ve Toro mülkiyeti haline gelir. Mevcut bir parça veya parça grubunu onarma ya da yenisiyle değiştirme konusundaki nihai kararı Toro verecektir. Toro, garanti onarımları için yeniden işlenmiş parçaları kullanabilir.

Derin Deşarjlı Akü Garantisi Hakkında Not:

Derin deşarjlı aküler hizmet ömürleri boyunca belirli bir toplam kilovat-saat sayısı kadar hizmet verebilirler. İşletim, şarj etme ve bakım teknikleri, toplam akü ömrünü uzatabilir veya kısaltabilir. Bu üründeki aküler kullanıldıkça, şarj etme aralıkları arasındaki kullanım süreleri akü tamamen bitene kadar gitgide azalacaktır. Normal tüketim nedeniyle bitmiş akülerin değişimi, ürün sahibinin sorumluluğudur. Normal ürün garantisi süresince akünün değiştirilmesi gerekebilir, bunun masrafları ürünün sahibine aittir.

Genel Koşullar

Bu garanti kapsamında, onarım işlerinin bir Toro Yetkili Distribütörü veya Bayisi tarafından yapılması tek çözüm seçeneğinizdir.

Toro Company veya Toro Warranty Company, bu garantiler kapsamındaki Toro Ürünlerinin kullanımıyla bağlantılı dolaylı, tesadüfi veya sonuç niteliğindeki zarar ziyandan sorumlu değildir. Bunlara, makul arıza veya kullanım dışı dönemlerde bu garantiler kapsamında tamamlanması beklenen onarımlara yönelik yedek ekipman veya hizmetlerin tedarik maliyeti veya giderleri de dahildir.

Ticarete ve belirli bir kullanıma uygunluk dahil tüm zımni garantiler açık garantinin süresiyle sınırlıdır. Bazı eyaletlerde tesadüfi veya sonuç niteliğindeki zarar ziyanın garanti kapsamı dışında tutulmasına veya zımni bir garantinin ne kadar süreceği ile ilgili kısıtlamalara izin verilmez, dolayısıyla yukarıdaki istisna ve kısıtlamalar sizin için geçerli olmayabilir.

Bu garanti size belirli yasal haklar tanır ve ayrıca eyaletten eyalete değişiklik gösteren başka haklarınız da olabilir.

Amerika Birleşik Devletleri ve Kanada dışındaki Ülkeler

Amerika Birleşik Devletleri veya Kanada'dan ihraç edilmiş Toro ürünlerini satın alan müşteriler, kendi yaşadıkları ülke, bölge veya eyalete ait garanti poliçelerini almak için en yakın Toro Distribütörüne (Bayi) başvurmalıdır. Herhangi bir sebepten dolayı Distribütörünüzün hizmetinden memnun kalmazsanız veya garanti bilgilerini edinmekte zorluk çekerseniz, Toro ithalatçınızla irtibata geçin. Diğer tüm çözümler başarısız olursa, Toro Warranty Company'den bizimle iletişime geçebilirsiniz.